

GORDON

From the old English traditional Men's grooming



Art. B806EVO

Electric Razor

ISTRUZIONI D'USO E GARANZIA - INSTRUCTIONS FOR USE AND WARRANTY
INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET GARANTIE - INSTRUCCIONES DE USO Y GARANTÍA
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E GARANTIA - MANUAL DE INSTRUȚIUNI ȘI GARANȚIE
GEBRAUCHSANWEISUNG UND GARANTIE - BRUKSANVISNING OCH GARANTI
BRUGSANVISNING OG GARANTI - INSTRUKCJA OBSŁUGI I GWARANCJA - KÄYTTÖOHJEET
JA TAKUU - GEBRUIKSAANWIJZING EN GARANTIE - OPERATIVNA UPUTSTVA & GARANCIJA



IT - IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

1. Gruppo lame B806EVO-L*
2. Supporto lame
3. Corpo principale
4. Tasto di accensione
5. Indicatore di stato
6. Presa per cavo di ricarica
7. Cavo di ricarica
8. Rialzo 0,5 mm
9. Rialzo 1 mm
10. Rialzo 3 mm
11. Rialzo 5 mm
12. Spazzola

EN - PART LIST

1. Blade set B806EVO-L*
2. Blades holder
3. Main body
4. Power button
5. Status indicator
6. Socket for charging cord
7. Charging cord
8. 0,5 mm comb
9. 1 mm comb
10. 3 mm comb
11. 5 mm comb
12. Brush

FR - IDENTIFICATION DES PIÈCES

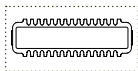
1. Groupe de lames B806EVO-L*
2. Porte-lame
3. Corps principal
4. Bouton d'alimentation
5. Indicateur d'état
6. Prise pour le câble de chargement
7. Câble de recharge
8. Sabot 0,5 mm
9. Sabot 1 mm
10. Sabot 3 mm
11. Sabot 5 mm
12. Brosse



7



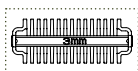
8



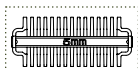
9



10



11



12



* Parti di ricambio / Spare parts / Pièces de rechange / Piezas de recambio / Peças sobressalentes / Piese de schimb/ Ersatzteile/ Reservdelar/ Reservedele/ Reservedeler/ Części zamienne/ Varaosat/ Reserveonderdelen/ Rezervni delovi

ES - IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

1. Juego de cuchillas B806EVO-L*
2. Soporte de la cuchilla
3. Cuerpo principal
4. Botón de encendido
5. Indicador de estado
6. Enchufe para cable de carga
7. Cable de carga
8. Peine 0,5 mm
9. Peine 1 mm
10. Peine 3 mm
11. Peine 6 mm
12. Cepillo

DE - IDENTIFIZIERUNG DER TEILE

1. Klängen-Gruppe B806EVO-L*
2. Klängenhalter
3. Hauptgehäuse
4. Einschalttaste
5. Statusanzeige
6. Buchse für Ladekabel
7. Ladekabel
8. Aufsteckkämm 0,5 mm
9. Aufsteckkämm 1 mm
10. Aufsteckkämm 3 mm
11. Aufsteckkämm 6 mm
12. Bürste

NO - IDENTIFIKASJON AV DELER

1. Gruppe af knive B806EVO-L*
2. Knivholder
3. Hoveddel
4. Strømknapp
5. Statusindikator
6. Uttak for ladekabel
7. Ladekabel
8. Styrekammene 0,5 mm
9. Styrekammene 1 mm
10. Styrekammene 3 mm
11. Styrekammene 6 mm
12. Børste

NL - IDENTIFICATIE VAN ONDERDELEN

1. Bladassemblege B806EVO-L*
2. Meshouder
3. Hoofdgedeelte
4. Aan/uit-knop
5. Statusindicator
6. Aansluiting voor oplaadkabel
7. Oplaadkabel
8. Geleidekammen 0,5 mm
9. Geleidekammen 1 mm
10. Geleidekammen 3 mm
11. Geleidekammen 6 mm
12. Borstel

PT - IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS

1. Grupo de lâminas B806EVO-L*
2. Suporte de lâmina
3. Corpo principal
4. Botão de alimentação
5. Indicador de estado
6. Tomada para cabo de carregamento
7. Cabo de carregamento
8. Pente 0,5 mm
9. Pente 1 mm
10. Pente 3 mm
11. Pente 6 mm
12. Escova

SV - IDENTIFIERING AV DELAR

1. Bladsgrupp B806EVO-L*
2. Bladhållare
3. Huvuddel
4. Strömknapp
5. Statusindikator
6. Uttag för laddningskabel
7. Laddningskabel
8. Päsättningskammar 0,5 mm
9. Päsättningskammar 1 mm
10. Päsättningskammar 3 mm
11. Päsättningskammar 6 mm
12. Borste

PL - IDENTYFIKACJA CZĘŚCI

1. Zespół ostrza B806EVO-L*
2. Uchwyt ostrza
3. Korpus główny
4. Przycisk zasilania
5. Wskaźnik stanu
6. Gniazdo kabla ładowającego
7. Kabel do ładowania
8. Grzebieni prowadzących 0,5 mm
9. Grzebieni prowadzących 1 mm
10. Grzebieni prowadzących 3 mm
11. Grzebieni prowadzących 6 mm
12. Szczotka

SR - IDENTIFIKACIJA STRANAKA

1. Montaža sečiva B806EVO-L*
2. Podrška za oštrice
3. Glavno telo
4. Taster za napajanje
5. Indikator statusa
6. Utičnica za punjenje kabla
7. Kabl za punjenje
8. Češljevi vodiča 0,5 mm
9. Češljevi vodiča 1 mm
10. Češljevi vodiča 3 mm
11. Češljevi vodiča 6 mm
12. Četkica

RO - IDENTIFICAREA PIESELOR

1. Ansamblu de lame B806EVO-L*
2. Suport de lamă
3. Corpul principal
4. Buton de alimentare
5. Indicator de stare
6. Priză pentru cablul de încărcare
7. Cablu de încărcare
8. înălțare 0,5 mm
9. înălțare 1 mm
10. înălțare 3 mm
11. înălțare 6 mm
12. Perie

DA - IDENTIFIKATION AF DELE

1. Grupp af blade B806EVO-L*
2. Knivholder
3. Hoveddel
4. Tænd/sluk-knap
5. Statusindikator
6. Stik til opladningskabel
7. Opladningskabel
8. Afstandskam 0,5 mm
9. Afstandskam 1 mm
10. Afstandskam 3 mm
11. Afstandskam 6 mm
12. Børste

FI - OSIEN TUNNISTAMINEN

1. Teräryhmä B806EVO-L*
2. Teränpidin
3. Päärunko
4. Virtapainike
5. Tilan merkivalo
6. Pistorasias latauskaapelille
7. Latauskaapeli
8. Ohjaukskampa 0,5 mm
9. Ohjaukskampa 1 mm
10. Ohjaukskampa 3 mm
11. Ohjaukskampa 6 mm
12. Harja

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età compresa da 8 anni e oltre e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, solo se sono controllate o istruite all'uso dell'apparecchio in modo sicuro a comprendere i pericoli connessi.

Conservare fuori dalla portata di bambini e neonati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

La pulizia e manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza sorveglianza.



Adatto per l'uso in un bagno o in doccia.

AVVERTENZA: Scollegare la parte portatile dal cavo di alimentazione prima di pulirla in acqua.

Non utilizzare acqua ad una temperatura superiore ai 60°C per lavare l'apparecchio.

Controllare sempre l'apparecchio prima dell'utilizzo.

Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui sia danneggiato.

Se il cavo di ricarica è danneggiato, devono essere rottamato e sostituito con ricambio originali al fine di evitare situazioni pericolose.

Non tentare di modificare o riparare l'apparecchio.

Sostituire sempre le parti danneggiate con ricambi originali.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Queste istruzioni sono disponibili anche in formato digitale sul sito web <https://www.laborpro.shop/it-IT> o su richiesta dell'utente all'indirizzo mail dell'assistenza assistenza@laborprosrl.com.

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel seguente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso e la manutenzione. Conservare e non danneggiare le istruzioni d'uso per eventuale consultazione futura.

⚠ AVVERTENZE SUL PRODOTTO

Questo apparecchio dovrà essere usato solo per lo scopo per il quale è stato espressamente concepito, ovvero come rasoio elettrico per il corpo e la barba. Ogni altro uso, ad esempio l'utilizzo su animali o parrucche, è scorretto. Labor Pro declina ogni responsabilità dovuta dall'uso improprio dell'apparecchio.

Non collegare, né scollegare l'apparecchio o l'adattatore con le mani bagnate. Questo prodotto è dotato di una batteria ricaricabile integrata. Tenere lontano da fiamme o fonti di calore.

Non caricarla, utilizzarla o lasciarla all'interno di ambienti con temperature elevate. Pericolo di surriscaldamento, incendio o esplosione.

Non conservare a una temperatura inferiore ai 5°C o superiore ai 35°C.

Se dalla batteria fuoriesce fluido e questo entra in contatto con la pelle o i vestiti, sciacquare abbondantemente sotto l'acqua corrente.

Verificare sempre che l'apparecchio sia alimentato da una fonte elettrica il cui voltaggio corrisponda a quello indicato sull'etichetta.

Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente. Non avvolgere il cavo intorno al corpo principale quando si ripone l'apparecchio. Non collocare oggetti pesanti sul cavo, non attorcigliarlo né schiacciarlo.

Conservare l'apparecchio in luogo fresco ed asciutto al riparo dalla luce e da fonti di calore.

⚠ AVVERTENZE IN CASO DI ANOMALIE O MALFUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO

In caso di anomalie o malfunzionamento

interrompere immediatamente l'uso; si potrebbero causare incendi, scosse elettriche o lesioni.

⚠ ATTENZIONE ALLA PROTEZIONE DELLA PELLE

Non accendere l'apparecchio senza la testina collegata - Così facendo si potrebbero causare lesioni alle dita o causare l'intrappolamento di capelli o di vestiti e danni.

Non esercitare una pressione eccessiva sulla pelle, non passare l'apparecchio ripetutamente sulla stessa zona, non mantenerlo sullo stesso punto della pelle per troppo tempo.

Non toccare le lame con le dita o con le unghie quando l'apparecchio è in funzione. Non utilizzare sulle seguenti parti del corpo: ferite, eruzioni cutanee, nei, lividi, verruche, brufoli ecc.;

Prima di utilizzare l'apparecchio, controllare sempre che le lame non siano danneggiate o usurate.

Non utilizzare l'apparecchio con le lame danneggiate o usurate per evitare il rischio di lesioni.

Se le lame sono danneggiate, sostituirle prima di utilizzare l'apparecchio.

Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo per non comprometterne l'affilatura e il corretto funzionamento.

Non asciugare le lame con fazzoletti o asciugamani, per evitarne il danneggiamento.

RIMOZIONE E SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

Si consiglia la rimozione della batteria ricaricabile da parte di un professionista. Parti dell'apparecchio e componenti presentano spigoli vivi e possono causare lesioni, se non maneggiati con cura.

La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.

Scollegare l'apparecchio dal cavo di ricarica e accendere l'apparecchio fino a scaricare completamente la batteria.

Rimuovere la testina e le viti presenti sulla scocca.

Separare le parti della scocca facendo leva tra esse per accedere alla scheda elettronica su cui è saldata la batteria. Scollegare la batteria dalla scheda elettronica.

Smaltire la batteria ricaricabile negli appositi centri di raccolta.

RICARICA

NOTA IMPORTANTE: Durante la ricarica non è possibile utilizzare il rasoio a contatto con l'acqua.

1. Inserire la spina del cavo di ricarica (7) all'interno della presa per il cavo di ricarica (6).
2. Collegare la spina USB del cavo di ricarica (7) ad una presa USB standard. Attendere che il led dell'indicatore di carica (5) si illumini di rosso. La carica sarà completa dopo 60 minuti e il led rosso si illuminerà di verde. **NOTA:** Se si carica il rasoio per la prima volta o se non è stato utilizzato per più di 6 mesi, il tempo di carica potrebbe variare o la spia stato di carica potrebbe non illuminarsi per alcuni minuti. Il led rosso si accenderà se mantenuto in carica per alcuni minuti.
3. Scollegare al termine della ricarica.

UTILIZZO DEL RASOIO

1. Premere il tasto di accensione (4).
2. Per una rasatura perfetta, appoggiare bene la lama (1) in modo che sia a contatto con la pelle e fare una leggera pressione e radere delicatamente procedendo contropelo.
3. Utilizzare a secco o sotto la doccia, senza l'applicazione di altri prodotti (come bagnoschiuma o schiuma da barba). **NOTA:** Durante l'uso la lama potrebbe scaldarsi.
4. Per utilizzare i rialzi (8-9-10-11), assicurarsi che il rasoio sia spento ed agganciarli sulla lama, fino a sentire lo scatto da entrambe le parti.

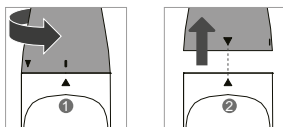
5. Spegnerne l'apparecchio dopo l'utilizzo.

PULIZIA E MANUTENZIONE GENERALE

1. Rimuovere l'accessorio (8-9-10-11) se installato sulle lame.
2. Con la spazzola (12) rimuovere i residui della rasatura dal corpo principale (3) e intorno al gruppo lame (1).
3. Si consiglia di igienizzare il gruppo lame regolarmente con acqua e sapone, e di lasciarle asciugare.

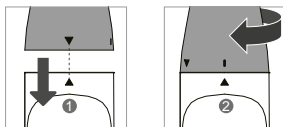
SOSTITUZIONE DELLA LAMA

Per smontare la lama dal corpo (3), ruotare il supporto lama (2) in senso antiorario fino a quando il segno di blocco si trova in corrispondenza dell'indicazione di "sblocco".



Per installare la nuova lama, posizionare il supporto lama (2) sul corpo (3) e allineare il segno di blocco con l'indicatore di "sblocco".

Ruotare il supporto lama in senso orario fino a quando il segno di bloccaggio non corrisponde con l'indicatore di "blocco".



ASSISTENZA TECNICA

Per le riparazioni o l'acquisto dei ricambi rivolgersi al proprio rivenditore. Nel caso in cui ciò non fosse possibile, contattare il Centro di Assistenza Tecnica Labor Pro via mail all'indirizzo: assistenza@laborprosr.com

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



Suitable for use in a bath or shower.

WARNING: Disconnect the portable part from the power cord before cleaning it in water.

Do not use water hotter than 60° C to wash the appliance.

Always check the appliance before use.

Do not use the appliance if it is damaged.

If the charging cable is damaged, it must be scrapped and replaced with original parts in order to avoid dangerous situations.

Do not attempt to modify or repair the appliance.

Always replace damaged parts with original spare parts.

After removing the packaging, verify the integrity of the appliance.

If in doubt, do not use the appliance and contact professionally qualified personnel.

The packaging (plastic bags, polystyrene, etc.) must be kept out of the reach of children, as it is potentially dangerous.

These instructions are also available in digital format on the website <https://www.laborpro.shop/it-IT> or at the request of the user at the email address of assistance assistenza@laborprosrl.com.

Read the notes in the following booklet carefully as they provide important information regarding safety, use and maintenance. Keep and do not damage the instructions to allow for future reference.

⚠️ PRODUCT WARNINGS

This appliance may only be used for the purpose for which it was expressly designed, i.e. as an electric shaver for the body and beard. Any other use, e.g. use on animals or wigs, is improper. Labor Pro accepts no liability for improper use of the appliance.

Do not connect or disconnect the appliance or the adapter with wet hands. This product has a built-in rechargeable battery. Keep away from flame or heat sources.

Do not charge, use or leave it in high temperature environments. Danger of overheating, fire or explosion.

Do not store below 5°C or above 35°C.

If fluid leaks from the battery and comes into contact with skin or clothes, rinse thoroughly under running water.

Always check that the appliance is powered by an electrical source whose voltage corresponds to that indicated on the label.

Do not leave the appliance unattended when plugged in.

Do not wrap the cord around the main body when storing the appliance. Do not place heavy objects on the cable, twist it or crush it.

Store the appliance in a cool, dry place away from light and heat sources.

⚠️ WARNINGS IN THE EVENT OF PRODUCT FAILURE OR MALFUNCTION

In the event of malfunction or failure, discontinue use immediately; fire, electric shock or injury may result.

⚠️ SKIN PROTECTION WARNING

Do not turn on the appliance without the head attached - Doing so may injure

your fingers or cause hair or clothing entanglement and damage.

Do not apply excessive pressure to the skin, do not pass the appliance repeatedly on the same area, do not keep it on the same part of the skin for too long.

Do not touch the blades with fingers or nails when the appliance is running.

Do not use on the following parts of the body: wounds, rashes, moles, bruises, warts, pimples, etc.;

Before using the appliance, always check that the blades are not damaged or worn.

Do not use the appliance with damaged or worn blades to avoid the risk of injury.

If the blades are damaged, replace them before using the appliance.

Clean the appliance after each use in order not to compromise its sharpness and correct functioning.

Do not dry the blades with handkerchiefs or towels, to avoid damage.

BATTERY REMOVAL AND DISPOSAL

Removal of the rechargeable battery by a professional is recommended. Appliance parts and components have sharp edges and can cause injury if not handled with care. The battery must be removed from the appliance before disposal.

Disconnect the appliance from the charging cable and turn on the appliance until the battery is completely discharged.

Remove the head and the screws on the body.

Separate the body parts by levering between them to access the electronic board on which the battery is welded.

Disconnect the battery from the electronic board.

Dispose of the rechargeable battery in the appropriate collection centres.

CHARGING

IMPORTANT NOTE: The shaver cannot be used in contact with water during charging.

1. Insert the plug of the charging cord (7) into the socket for the charging cord (6).
2. Connect the USB plug of the charging cord (7) to a standard USB socket. Wait until the LED of the charging indicator (5) lights up red. Charging will be complete after 60 minutes and the red LED will light up green. NOTE: If charging the shaver for the first time or if it has not been used for more than 6 months, the charging time may vary or the charging status light may not light for a few minutes. The red LED will light up if kept charging for a few minutes.
3. Disconnect when charging is complete.

USING THE SHAVER

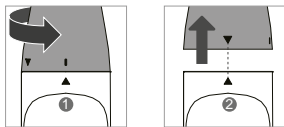
1. Press the power button (4).
2. For a close shave, place the blade (1) well so that it is in contact with the skin and gently shave against the skin.
3. Use dry or in the shower, without the application of other products (such as shower gel or shaving foam). NOTE: The blade may become hot during use.
4. To use the risers (8-9-10-11), make sure the shaver is switched off and clip them onto the blade until you hear the click on both sides.
5. Switch off the appliance after use.

GENERAL CLEANING AND MAINTENANCE

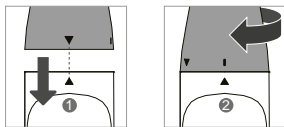
1. Remove the accessory (8-9-10-11) if installed on the blades.
2. Use the brush (12) to remove shaving residue from the main body (3) and around the blade assembly (1).
3. It is recommended to sanitise the blade assembly regularly with soap and water, and allow it to dry.

REPLACING THE BLADE

To remove the blade from the body (3), turn the blade holder (2) anti-clockwise until the lock mark is at the “unlock” indication.



To install the new blade, place the blade holder (2) on the body (3) and align the locking mark with the “unlock” indicator. Turn the blade holder clockwise until the lock mark corresponds with the “lock” indicator.



TECHNICAL SUPPORT

For repairs or to purchase spare parts, contact your dealer. If this is not possible, contact the Labor Pro Assistance Centre by email at: assistenza@laborprosrl.com

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants âgés de plus de huit ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissance, que s'ils sont sous surveillance ou si des instructions leur ont été données concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les risques encourus.

Les enfants ne doivent absolument pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Convient pour une utilisation dans un bain ou une douche.

AVERTISSEMENT : Débranchez la partie portable du cordon d'alimentation avant de la nettoyer dans l'eau.

N'utilisez pas d'eau à plus de 60 °C pour laver l'appareil.

Vérifier toujours l'appareil avant utilisation.

Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé.

Si le câble de charge est endommagé, il doit être mis au rebut et remplacé par des pièces d'origine afin d'éviter des situations dangereuses.

N'essayez pas de modifier ou de réparer l'appareil.

Toujours remplacer les pièces endommagées par des pièces de rechange d'origine.

Après avoir enlevé l'emballage, vérifiez l'intégrité de l'appareil.

En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez un personnel qualifié.

Les éléments de l'emballage (sacs en plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils représentent des sources potentielles de danger.

Ces instructions sont également disponibles au format numérique sur le site <https://www.laborpro.shop/it-IT> ou à la demande de l'utilisateur à l'adresse e-mail d'assistance assistenza@laborprosrl.com

Lisez attentivement les avertissements contenus dans le suivant livret parce qu'ils fournissent des renseignements importants pour la sécurité, l'utilisation et l'entretien. Conserver et ne pas endommager les instructions d'utilisation pour une éventuelle consultation future.

AVERTISSEMENTS SUR LE PRODUIT

Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été expressément conçu, c'est-à-dire comme un rasoir électrique pour le corps et la barbe. Toute autre utilisation, par exemple sur des animaux ou des perruques, est inappropriée. Labor Pro décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme de l'appareil.

Ne pas brancher ou débrancher l'appareil ou l'adaptateur avec les mains mouillées. Ce produit a une batterie rechargeable intégrée. Tenir à l'écart des flammes ou des sources de chaleur. Ne pas charger, utiliser ou laisser dans des environnements à haute température. Danger de surchauffe, d'incendie ou d'explosion. Ne pas stocker en dessous de 5°C ou au-dessus de 35°C.

Si du liquide fuit de la batterie et entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincer abondamment à l'eau courante.

Vérifiez toujours que l'appareil est alimenté par une source électrique dont la tension correspond à celle indiquée sur l'étiquette.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.

Ne pas enrouler le cordon autour du corps principal lors du stockage de l'appareil. De plus, ne placez pas d'objets lourds sur le câble, ne le tordez pas et ne le serrez pas.

Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière et des sources de chaleur.

AVERTISSEMENTS EN CAS D'ANOMALIES OU DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

En cas d'anomalies ou de dysfonctionnements, cessez immédiatement l'utilisation; cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

AVERTISSEMENT DE PROTECTION DE LA PEAU

N'allumez pas l'appareil sans que la tête soit attachée - Cela pourrait vous blesser les doigts ou provoquer un enchevêtrement et des dommages aux cheveux ou aux vêtements.

N'appliquez pas de pression excessive sur la peau, ne passez pas l'appareil à plusieurs reprises sur la même zone, ne le gardez pas trop longtemps sur la même partie de la peau.

Ne touchez pas les lames avec les doigts ou les ongles lorsque l'appareil est en marche. Ne pas utiliser sur les parties suivantes du corps : plaies, éruptions cutanées, grains de beauté, bleus, verrues, boutons, etc. ; Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez toujours que la lame n'est pas endommagée ou usée.

N'utilisez pas l'appareil avec une lame endommagée ou usée pour éviter tout risque de blessure.

Si la lame est endommagée, remplacez-le avant d'utiliser l'appareil.

Nettoyez l'appareil après chaque utilisation afin de ne pas compromettre son tranchant et son bon fonctionnement.

Ne séchez pas les lames avec des mouchoirs ou des serviettes. ani, pour éviter les dommages.

RETRAIT ET MISE AU REBUT DE LA BATTERIE

Le retrait de la batterie rechargeable par un professionnel est recommandé. Les pièces et composants de l'appareil ont des bords tranchants et peuvent causer des blessures s'ils ne sont pas manipulés avec précaution.

La batterie doit être retirée de l'appareil avant sa mise au rebut. Débranchez l'appareil du câble de charge et allumez l'appareil jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée. Retirez la tête et les vis du corps. Séparez les parties du corps en faisant levier entre elles pour accéder à la carte électronique sur laquelle la batterie est soudée. Déconnectez la batterie de la carte électronique.

Déposez la batterie rechargeable dans les centres de collecte appropriés.

RECHARGE

REMARQUE IMPORTANTE : Le rasoir ne peut pas être utilisé en contact avec de l'eau pendant la charge.

1. Insérez la fiche du câble de charge (7) dans la prise du câble de charge (6).
2. Branchez la fiche USB du câble de charge (7) sur une prise USB standard. Attendez que le voyant de l'indicateur de charge (5) s'allume en rouge. La charge est terminée au bout de 60 minutes et le voyant rouge s'allume en vert. **REMARQUE :** Si vous chargez le rasoir pour la première fois ou s'il n'a pas été utilisé pendant plus de 6 mois, le temps de charge peut varier ou le témoin de charge peut ne pas s'allumer pendant quelques minutes. Le voyant rouge s'allume si le rasoir reste en charge pendant quelques minutes.
3. Débranchez l'appareil lorsque la charge est terminée.

UTILISATION DU RASOIR

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation (4).
2. Pour un rasage de près, placez bien la lame (1) de façon à ce qu'elle soit en contact avec la peau et rasez doucement contre la peau.
3. Utiliser à sec ou sous la douche, sans appliquer d'autres produits (tels que gel douche ou mousse à raser). **REMARQUE :** La lame peut devenir chaude pendant l'utilisation.
4. Pour utiliser les sabots (8-9-10-11),

assurez-vous que le rasoir est éteint et clipsez-les sur la lame jusqu'à ce que vous entendiez le clic des deux côtés.

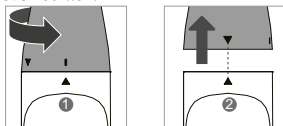
5. Éteignez l'appareil après utilisation.

NETTOYAGE GÉNÉRAL ET ENTRETIEN

1. Retirez l'accessoire (8-9-10-11) s'il est installé sur les lames.
2. Utilisez le blaireau (12) pour éliminer les résidus de rasage du corps principal (3) et autour de l'ensemble des lames (1).
3. Il est recommandé de nettoyer régulièrement l'ensemble des lames avec de l'eau et du savon et de le laisser sécher.

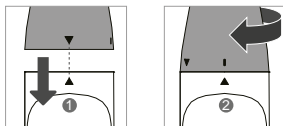
REMPLACEMENT DE LA LAME

Pour retirer la lame du corps (3), tournez le porte-lame (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le repère de verrouillage soit sur l'indication "déverrouillé".



Pour installer la nouvelle lame, placez le porte-lame (2) sur le corps (3) et alignez le repère de verrouillage sur l'indicateur de "déverrouillage".

Tournez le porte-lame dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le repère de verrouillage corresponde à l'indication "lock".



ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour des réparations ou pour acheter des pièces de rechange, contactez votre revendeur. Si cela n'est pas possible, contactez le Centre d'assistance technique de Labor Pro par e-mail à l'adresse suivante : assistenza@laborprosr.com

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos adecuados solo si estas están bajo vigilancia o son instruidas respecto a la utilización del aparato de forma segura y siempre que comprendan los riesgos que implica.

Los niños no deben jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin vigilancia.



Adecuado para usar en un baño o ducha

ADVERTENCIA: Desconecte la parte portátil del cable de alimentación antes de limpiarla con agua.

No use agua a más de 60 °C para lavar el aparato .

Compruebe siempre el aparato antes de usarlo.

No utilice el aparato en caso de que esté dañado.

Si el cable de carga está dañado, debe desecharse y reemplazarse con piezas originales para evitar situaciones peligrosas.

No intente modificar o reparar el aparato.

Reemplace siempre las partes dañadas con recambios originales.

Después de retirarlo del embalaje, verifique la integridad del aparato. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños, ya que son fuentes potenciales de peligro.

Estas instrucciones también están disponibles en formato digital en el sitio web <https://www.laborpro.shop/it-IT> o a solicitud del usuario en la dirección de correo electrónico de asistencia assistenza@laborprosrl.com

Lea cuidadosamente las instrucciones contenidas en este folleto, ya que proporcionan información importante acerca de la seguridad, el uso y el mantenimiento. Conserve y no dañe las instrucciones de uso para posibles consultas futuras.

⚠️ ADVERTENCIAS SOBRE EL PRODUCTO

Este aparato sólo debe utilizarse para el fin para el que ha sido expresamente diseñado, es decir, como afeitadora eléctrica para el cuerpo y la barba. Cualquier otro uso, por ejemplo, el uso en animales o pelucas, es inadecuado. Labor Pro no asume ninguna responsabilidad por el uso inadecuado del aparato.

No conecte ni desconecte el aparato o el adaptador con las manos mojadas

Este producto tiene una batería recargable incorporada. Manténgalo alejado de llamas o fuentes de calor.

No lo cargue, use o deje en ambientes de alta temperatura. Peligro de sobrecalentamiento, incendio o explosión.

No almacene a menos de 5 °C ni a más de 35 °C.

Si se filtra líquido de la batería y entra en contacto con la piel o la ropa, enjuague bien con agua corriente.

Compruebe siempre que el aparato esté alimentado por una fuente eléctrica cuyo voltaje corresponda al indicado en la etiqueta. No deje el aparato desatendido cuando esté enchufado.

No enrolle el cable alrededor del cuerpo principal cuando almacene el aparato. Tampoco coloque objetos pesados sobre el cable, ni lo retuerza ni lo aplaste.

Guarde el aparato en un lugar fresco y seco, alejado de la luz y de fuentes de calor.

⚠️ ADVERTENCIAS EN CASO DE ANOMALÍAS O MAL FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO

En caso de anomalías o mal funcionamiento, deje de usarlo inmediatamente; podría provocar incendios, descargas

eléctricas o lesiones.

⚠️ ADVERTENCIA SOBRE LA PROTECCIÓN DE LA PIEL

No encienda el aparato sin el cabezal colocado. Si lo hace, puede lastimarse los dedos o enredarse y dañarse el cabello o la ropa.

No aplique una presión excesiva sobre la piel, no pase el aparato repetidamente sobre la misma área, no lo deje en la misma parte de la piel durante mucho tiempo.

No toque las cuchillas con los dedos o las uñas cuando el aparato esté funcionando. No lo use en las siguientes partes del cuerpo: heridas, erupciones, lunares, magulladuras, verrugas, granos, etc.;

Antes de utilizar el aparato, compruebe siempre que la cuchilla no esté dañada o desgastada.

No utilice el aparato con una cuchilla dañada o desgastada para evitar el riesgo de lesiones.

Si la cuchilla está dañada, sustitúyalo antes de utilizar el aparato.

Limpie el aparato después de cada uso para no comprometer su nitidez y su correcto funcionamiento.

No seque las cuchillas con pañuelos o toallas. ani, para evitar daños.

EXTRACCIÓN Y ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

Se recomienda que un profesional extraiga la batería recargable. Las piezas y los componentes del electrodoméstico tienen bordes afilados y pueden causar lesiones si no se manejan con cuidado.

La batería debe retirarse del aparato antes de desecharlo.

Desconecte el aparato del cable de carga y encienda el aparato hasta que la batería se descargue por completo.

Retire la cabeza y los tornillos del cuerpo. Separe las partes del cuerpo haciendo palanca entre ellas para acceder a la placa electrónica en la que está soldada

la batería.

Desconectar la batería de la placa electrónica.

Desechar la batería recargable en los centros de recogida adecuados.

RECARGA

NOTA IMPORTANTE: La afeitadora no puede utilizarse en contacto con el agua durante la carga.

1. Inserte la clavija del cable de carga (7) en la toma para el cable de carga (6).
2. Conecte la clavija USB del cable de carga (7) a una toma USB estándar. Espera hasta que el LED del indicador de carga (5) se ilumine en rojo. La carga se completará transcurridos 60 minutos y el LED rojo se iluminará en verde. **NOTA:** Si carga la afeitadora por primera vez o si no la ha utilizado durante más de 6 meses, el tiempo de carga puede variar o el piloto de estado de carga puede no encenderse durante unos minutos. El piloto rojo se encenderá si se mantiene cargando durante unos minutos.
3. Desconecte la afeitadora cuando haya finalizado la carga.

USO DE LA AFEITADORA

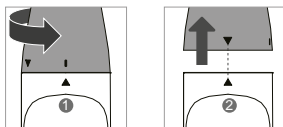
1. Pulse el botón de encendido (4).
2. Para un afeitado apurado, coloque bien la cuchilla (1) de forma que esté en contacto con la piel y afeite suavemente a contrapelo.
3. Utilízala en seco o en la ducha, sin aplicar otros productos (como gel de ducha o espuma de afeitar). **NOTA:** La cuchilla puede calentarse durante el uso.
4. Para utilizar los peines (8-9-10-11), asegúrese de que la afeitadora está apagada y engánchelos en la cuchilla hasta que oiga un clic a ambos lados.
5. Apague el aparato después de usarlo.

LIMPIEZA GENERAL Y MANTENIMIENTO

1. Retire el accesorio (8-9-10-11) si está instalado en las cuchillas.
2. Utilice el cepillo (12) para eliminar los residuos de afeitado del cuerpo principal (3) y alrededor del conjunto de cuchillas (1).
3. Se recomienda higienizar el conjunto de cuchillas regularmente con agua y jabón, y dejar que se seque.

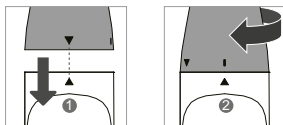
SUSTITUCIÓN DE LA CUCHILLA

Para retirar la cuchilla del cuerpo (3), gire el soporte de la cuchilla (2) en sentido antihorario hasta que la marca de bloqueo esté en la indicación de "desbloqueo".



Para instalar la nueva cuchilla, coloque el portacuchillas (2) en el cuerpo (3) y alinee la marca de bloqueo con la indicación "unlock".

Gire el portacuchillas en el sentido de las agujas del reloj hasta que la marca de bloqueo coincida con el indicador "lock".



ASISTENCIA TÉCNICA

Para reparaciones o para comprar repuestos, comuníquese con su distribuidor. Si esto no es posible, póngase en contacto con el Centro de Servicio Técnico de Labor Pro por correo electrónico: asistencia@laborprosrsl.com

Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, desde que devidamente supervisionadas ou caso tenham sido instruídas no que concerne ao uso do aparelho de forma segura e estejam cientes dos perigos relacionados.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem vigilância.



Adequado para uso em banheira ou chuveiro

ADVERTÊNCIA: Desconecte a parte portátil do cabo de alimentação antes de limpá-la com água.

Não use água com temperatura superior a 60° C para lavar o aparelho .

Verifique sempre o aparelho antes da utilização.

Não utilize o aparelho no caso de estar danificado.

Se o cabo de carregamento estiver danificado, deve ser descartado e substituído por peças originais para evitar situações perigosas.

Não tente modificar ou reparar o aparelho.

Substitua sempre as peças danificadas por peças de reposição originais.

Após a remoção da embalagem, certifique-se da integridade do aparelho. Em caso de dúvida, não utilize o aparelho e contacte pessoal profissionalmente qualificado.

Os elementos da embalagem (sacos de plástico, polistireno, etc.) não devem ser deixados ao alcance de crianças, porque constituem fontes potenciais de perigo.

Estas instruções também estão disponíveis em formato digital no site <https://www.laborpro.shop/it-IT> ou a pedido do usuário no endereço de e-mail de assistência assistenza@laborprosrl.com.

Leia atentamente as instruções contidas nesta brochura pois fornecem informações importantes sobre segurança, utilização e manutenção.

Guarde e não danifique as instruções de uso para referência futura.

⚠ AVISOS SOBRE O PRODUTO

Este aparelho só pode ser utilizado para o fim para que foi expressamente concebido, ou seja, como máquina de barbear eléctrica para o corpo e a barba. Qualquer outra utilização, como por exemplo, a utilização em animais ou perucas, é incorrecta. A Labor Pro não assume qualquer responsabilidade pela utilização incorrecta do aparelho.

Não conecte ou desconecte o aparelho ou o adaptador com as mãos molhadas

Este produto possui uma bateria recarregável embutida. Mantenha longe de chamas ou fontes de calor

Não carregue, use ou deixe em ambientes de alta temperatura. Perigo de superaquecimento, incêndio ou explosão. Não armazene abaixo de 5°C ou acima de 35°C.

Se o fluido vazar da bateria e entrar em contato com a pele ou roupas, enxágue abundantemente com água corrente.

Verifique sempre se o aparelho é alimentado por uma fonte eléctrica cuja voltagem corresponda à indicada na etiqueta.

Não deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado.

Não enrole o cabo em volta do corpo principal ao guardar o aparelho. Além disso, não coloque objetos pesados sobre o cabo, não o torça, nem esmague.

Guarde o aparelho num local fresco e seco, longe de fontes de luz e calor.

⚠ AVISOS EM CASO DE ANOMALIAS OU MAU FUNCIONAMENTO DO PRODUTO

Em caso de anomalias ou mau funcionamento, interrompa imediatamente a uti-

lização; poderia causar incêndio, choque elétrico ou lesões.

⚠ AVISO DE PROTEÇÃO DA PELE

Não ligue o aparelho sem a cabeça encaixada - Isso pode ferir os dedos ou causar emaranhamento e danos ao cabelo ou roupas.

Não aplique pressão excessiva na pele, não passe o aparelho repetidamente na mesma área, não o mantenha na mesma parte da pele por muito tempo.

Não toque nas lâminas com os dedos ou unhas quando o aparelho estiver funcionando.

Não use nas seguintes partes do corpo: feridas, erupções cutâneas, manchas, hematomas, verrugas, espinhas, etc.;

Antes de usar o aparelho, sempre verifique se a lâmina não está danificada ou gasta.

Não use o aparelho com uma lâmina danificada ou gasta para evitar o risco de ferimentos.

Se a lâmina estiver danificada, substitua-o antes de usar o aparelho.

Limpe o aparelho após cada uso para não comprometer sua nitidez e bom funcionamento.

Não seque as lâminas com lenços ou toalhas. ani, para evitar danos.

REMOÇÃO E DESCARTE DA BATERIA

Recomenda-se a remoção da bateria recarregável por um profissional. As peças e componentes do aparelho têm bordas afiadas e podem causar ferimentos se não forem manuseados com cuidado.

A bateria deve ser removida do aparelho antes do descarte.

Desligue o aparelho do cabo de carregamento e ligue o aparelho até que a bateria esteja completamente descarregada.

Remova a cabeça e os parafusos do corpo. Separe as partes do corpo fazendo alavanca entre elas para acessar a placa eletrônica na qual a bateria está soldada.

Desligue a bateria da placa eletrônica.
Descarte a bateria recarregável nos centros de coleta apropriados.

CARREGAMENTO

NOTA IMPORTANTE: A máquina de barbear não pode ser utilizada em contacto com a água durante o carregamento.

1. Insira a ficha do cabo de carregamento (7) na tomada do cabo de carregamento (6).
2. Ligue a ficha USB do cabo de carregamento (7) a uma tomada USB normal. Aguardar até que o LED do indicador de carga (5) acenda a vermelho. O carregamento estará concluído após 60 minutos e o LED vermelho acender-se-á a verde.
NOTA: Se estiver a carregar a máquina de barbear pela primeira vez ou se não tiver sido utilizada durante mais de 6 meses, o tempo de carregamento pode variar ou a luz de estado de carregamento pode não se acender durante alguns minutos. O LED vermelho acender-se-á se o carregamento for mantido durante alguns minutos.
3. Desligue a ficha quando o carregamento estiver concluído.

UTILIZAR A MÁQUINA DE BARBEAR

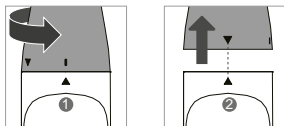
1. Prima o botão de alimentação (4).
2. Para um barbear rente, coloque bem a lâmina (1) de modo a que fique em contacto com a pele e raspe suavemente contra a pele.
3. Utilizar a seco ou no duche, sem a aplicação de outros produtos (como gel de banho ou espuma de barbear).
NOTA: A lâmina pode ficar quente durante a utilização.
4. Para utilizar os pentes (8-9-10-11), certifique-se de que a máquina de barbear está desligada e encaixe-os na lâmina até ouvir um clique em ambos os lados.
5. Desligue o aparelho após a utilização.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO GERAL

1. Retire o acessório (8-9-10-11) se estiver instalado nas lâminas.
2. Utilizar a escova (12) para remover os resíduos de barbear do corpo principal (3) e à volta do conjunto das lâminas (1).
3. Recomenda-se a higienização regular do conjunto de lâminas com água e sabão, deixando-o secar.

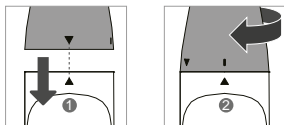
SUBSTITUIÇÃO DA LÂMINA

Para retirar a lâmina do corpo (3), rodar o suporte da lâmina (2) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até que a marca de bloqueio esteja na indicação “unlock”.



Para instalar a nova lâmina, colocar o suporte da lâmina (2) no corpo (3) e alinhar a marca de bloqueio com a indicação “unlock”.

Rodar o suporte da lâmina no sentido dos ponteiros do relógio até que a marca de bloqueio corresponda ao indicador “lock”.



ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para reparações ou para comprar peças sobressalentes, contacte o seu revendedor. Caso isso não seja possível, contacte o Centro de Assistência Técnica Labor Pro por e-mail: assistenza@laborprosrll.com.

Acest aparat poate fi utilizat numai de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau instruiți în utilizarea aparatului în condiții de siguranță pentru a înțelege pericolele implicate.

Păstrați aparatul departe de copiii și bebelușii. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.

Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.



Potrivit pentru utilizare în baie sau la duș.

AVERTISMENT: Deconectați receptorul de la cablul de alimentare înainte de a-l curăța în apă.

Nu utilizați apă la peste 60°C pentru a spăla aparatul.

Verificați întotdeauna dispozitivul înainte de utilizare.

Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat.

În cazul în care cablul de încărcare este deteriorat, acesta trebuie să fie casat și înlocuit cu piese de schimb originale pentru a evita situațiile periculoase.

Nu încercați să modificați sau să reparați dispozitivul.

Înlocuiți întotdeauna piesele deteriorate cu piese de schimb originale.

După ce ați îndepărtat ambalajul, asigurați-vă de integritatea aparatului. În caz de îndoieli, nu utilizați aparatul și solicitați sfatul unui personal calificat profesional.

Elementele de ambalaj (pungi de plastic, polistiren etc.) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor, deoarece sunt surse potențiale de pericol.

Aceste instrucțiuni sunt, de asemenea, disponibile în format digital pe site-ul <https://www.laborpro.shop/it-IT> sau la cererea utilizatorului la adresa de e-mail a serviciului assistenza@laborprosrl.com.

Vă rugăm să citiți cu atenție avertismentele din următoarea broșură, deoarece acestea oferă informații importante privind siguranța, funcționarea și întreținerea.

Păstrați și nu deteriorați instrucțiunile de utilizare pentru referințe ulterioare.

⚠️ AVERTIZĂRI PRIVIND PRODUSUL

Acest aparat poate fi utilizat numai în scopul pentru care a fost proiectat în mod expres, adică ca aparat de ras electric pentru corp și barbă. Orice altă utilizare, de exemplu, utilizarea pe animale sau peruci, este improprie. Labor Pro nu își asumă nicio răspundere pentru utilizarea necorespunzătoare a aparatului.

Nu conectați sau deconectați dispozitivul sau adaptorul cu mâinile umede.

Acest produs are o baterie reîncărcabilă încorporată. Țineți-l departe de flăcări sau de surse de căldură.

Nu îl încărcați, nu îl utilizați și nu îl lăsați în interiorul unui mediu cu temperaturi ridicate. Pericol de supraîncălzire, incendiu sau explozie.

Nu depozitați la temperaturi sub 5 °C sau peste 35 °C.

Dacă din baterie se scurge lichid și intră în contact cu pielea sau hainele, clătiți bine sub jet de apă.

Asigurați-vă întotdeauna că aparatul este alimentat de la o sursă electrică a cărei tensiune corespunde celei indicate pe etichetă.

Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este conectat.

Nu înfășurați cablul în jurul corpului principal atunci când depozitați aparatul. Nu deteriorați, modificați, îndoiți, trageți sau răsuciți cablul. De asemenea, nu așezați obiecte grele pe cablu și nu îl striviți.

Depozitați aparatul într-un loc răcoros și uscat, ferit de lumină și de surse de căldură.

⚠️ AVERTISMENTE ÎN CAZ DE FUNCȚIONARE DEFECTUOASĂ SAU DEFECȚIUNE A PRODUSULUI

În caz de defecțiuni sau de funcționare defectuoasă, întrerupeți imediat utilizarea; se poate produce un incendiu, un șoc electric sau vătămări.

⚠️ ATENȚIE LA PROTECȚIA PIELII

Nu porniți aparatul fără a avea capul atașat - În acest caz, puteți să vă răniți degetele sau să vă prindeți părul sau hainele și să le deteriorați.

Nu aplicați o presiune excesivă pe piele, nu treceți aparatul peste aceeași zonă în mod repetat, nu-l țineți prea mult timp pe același loc de pe piele.

Nu atingeți lamele cu degetele sau unghiile când aparatul este în funcțiune.

Nu utilizați pe următoarele părți ale corpului: răni, erupții cutanate, alunițe, vânătăi, negi, coșuri etc. Nu utilizați aparatul cu o lamă deteriorată sau uzată pentru a evita riscul de rănire.

Dacă lama este deteriorată, înlocuiți-o înainte de a utiliza aparatul.

Curățați aparatul după fiecare utilizare pentru a evita deteriorarea ascuțimii și buna funcționare.

Nu uscați lamele cu șervețele sau prosoape pentru a evita deteriorarea.

ÎNDEPĂRTAREA ȘI ELIMINAREA BATERIEI

Se recomandă ca bateria reîncărcabilă să fie îndepărtată de un profesionist. Piese și componentele aparatului de iluminat au margini ascuțite și pot provoca răni dacă nu sunt manipulate cu grijă.

Bateria trebuie să fie scoasă din unitate înainte de a fi eliminată.

Deconectați unitatea de la cablul de încărcare și porniți unitatea până când bateria este complet descărcată.

Îndepărtați capul și șuruburile de pe corp. Separați părțile corpului prin împingere pentru a avea acces la placa de circuite pe care este lipită bateria.

Descoateți bateria de pe placa de circuite. Dispuneți bateria reîncărcabilă la punctele de colectare desemnate.

RECHARGE

NOTĂ IMPORTANTĂ: Aparatul de ras nu poate fi utilizat în contact cu apa în timpul încărcării.

1. Introduceți fișa cablului de încărcare (7) în priza pentru cablul de încărcare (6).
2. Conectați fișa USB a cablului de încărcare (7) la o priză USB standard. Așteptați până când LED-ul al indicatorului de încărcare (5) se aprinde în roșu. Încărcarea se va finaliza după 60 de minute, iar LED-ul roșu se va aprinde în verde. **NOTĂ:** Dacă încărcați aparatul de ras pentru prima dată sau dacă acesta nu a fost utilizat mai mult de 6 luni, timpul de încărcare poate varia sau este posibil ca indicatorul luminos al stării de încărcare să nu se aprindă timp de câteva minute. LED-ul roșu se va aprinde dacă se menține la încărcare timp de câteva minute.
3. Deconectați-l atunci când încărcarea este completă.

UTILIZAREA APARATULUI DE RAS

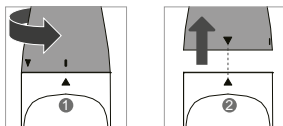
1. Apăsăți butonul de pornire (4).
2. Pentru un bărbierit de aproape, așezați lama (1) bine, astfel încât să fie în contact cu pielea și radeți ușor pe piele.
3. Folosiți-l uscat sau la duș, fără aplicarea altor produse (cum ar fi gelul de duș sau spuma de ras). **NOTĂ:** Lama se poate încălzi în timpul utilizării.
4. Pentru a utiliza înălțătoarele (8-9-10-11), asigurați-vă că aparatul de ras este oprit și prindeți-le pe lamă până când auziți un clic pe ambele părți.
5. Oprțiți aparatul după utilizare.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE GENERALĂ

1. Îndepărtați accesoriul (8-9-10-11) dacă este instalat pe lamele.
2. Folosiți peria (12) pentru a îndepărta reziduurile de bărbierit de pe corpul principal (3) și din jurul ansamblului de lame (1).
3. Se recomandă igienizarea regulată a ansamblului lamei cu apă și săpun și lăsarea acestuia la uscat.

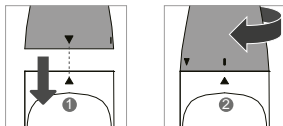
ÎNLOCUIREA LAMEI

Pentru a scoate lama din corpul (3), rotiți suportul lamei (2) în sens antiorar până când semnul de blocare se află la indicația "unlock" (deblocare).



Pentru a instala noua lamă, așezați suportul lamei (2) pe corpul (3) și aliniați marcajul de blocare cu indicatorul "unlock".

Rotiți suportul lamei în sensul acelor de ceasornic până când marcajul de blocare corespunde indicatorului "lock".



ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Pentru reparații sau pentru achiziționarea de piese de schimb, vă rugăm să vă adresați dealerului dumneavoastră. Dacă acest lucru nu este posibil, vă rugăm să contactați Centrul de servicii tehnice Labor Pro prin e-mail la adresa: assistenza@laborprosrsl.com

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis nur benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen werden, um die damit verbundenen Gefahren zu verstehen.

Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Kleinkindern. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.



Geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder unter der Dusche.

WARNUNG: Trennen Sie den Hörer vom Netzkabel, bevor Sie ihn im Wasser reinigen. Verwenden Sie kein Wasser über 60°C, um das Gerät zu waschen.

Überprüfen Sie das Gerät immer vor der Verwendung

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.

Wenn das Ladekabel beschädigt ist, muss es verschrottet und durch Originalersatzteile ersetzt werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu modifizieren oder zu reparieren.

Ersetzen Sie beschädigte Teile immer durch Originalersatzteile.

Überprüfen Sie nach dem Entfernen der Verpackung die Unversehrtheit des Geräts. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal.

Verpackungselemente (Plastiktüten, Styropor usw.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, da sie eine potenzielle Gefahrenquelle darstellen.

Diese Anleitungen sind auch in digitaler Form auf der Website <https://www.laborpro.shop/it-IT> oder auf Anfrage des Nutzers unter der Service-E-Mail-Adresse assistenza@laborprosrl.com verfügbar.

Bitte lesen Sie die Warnhinweise in der folgenden Broschüre sorgfältig durch, da sie wichtige Informationen zu Sicherheit, Betrieb und Wartung enthalten. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und beschädigen Sie sie nicht.

! PRODUKTWARNUNGEN

Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde, d.h. als elektrischer Rasierer für Körper und Bart. Jede andere Verwendung, z. B. an Tieren oder Perücken, ist unzulässig. Labor Pro übernimmt keine Haftung für den unsachgemäßen Gebrauch des Geräts. Schließen Sie das Gerät oder den Adapter nicht mit nassen Händen an oder trennen Sie es ab. Dieses Produkt verfügt über einen eingebauten, wiederaufladbaren Akku. Halten Sie es von Flammen und Wärmequellen fern. Laden Sie es nicht auf, verwenden Sie es nicht und lassen Sie es nicht in einer Umgebung mit hohen Temperaturen liegen. Überhitzungs-, Brand- oder Explosionsgefahr. Lagern Sie es nicht bei Temperaturen unter 5°C oder über 35°C. Wenn Flüssigkeit aus dem Akku ausläuft und mit Haut oder Kleidung in Berührung kommt, spülen Sie es gründlich unter fließendem Wasser ab.

Vergewissern Sie sich immer, dass das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist, deren Spannung mit der auf dem Etikett angegebenen übereinstimmt. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingesteckt ist.

Wickeln Sie das Kabel nicht um das Hauptgehäuse, wenn Sie das Gerät aufbewahren. Beschädigen, verändern, knicken, ziehen oder verdrehen Sie das Kabel nicht. Stellen Sie auch keine schweren Gegenstände auf das Kabel und quetschen Sie es nicht. Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort, fern von Licht- und Wärmequellen.

! WARNUNGEN FÜR DEN FALL EINER FEHLFUNKTION ODER EINES AUSFALLS DES PRODUKTS

Im Falle eines Fehlers oder einer Fehlfunktion stellen Sie die Verwendung sofort ein; es besteht Brand-, Stromschlag- oder Verletzungsgefahr.

! ACHTUNG HAUTSCHUTZ

Schalten Sie das Gerät nicht ein, ohne den Kopf aufgesetzt zu haben - dies kann zu Verletzungen an den Fingern oder zum Einklemmen von Haaren oder Kleidungsstücken und damit zu Schäden führen.

Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf die Haut aus, führen Sie das Gerät nicht wiederholt über dieselbe Stelle und halten Sie es nicht zu lange auf derselben Hautstelle.

Berühren Sie die Klingen nicht mit den Fingern oder Fingernägeln, wenn das Gerät in Betrieb ist.

Verwenden Sie das Gerät nicht an folgenden Körperstellen: Wunden, Hautausschläge, Muttermale, Blutergüsse, Warzen, Pickel usw. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einer beschädigten oder abgenutzten Klinge, um das Risiko von Verletzungen zu vermeiden.

Wenn die Klinge beschädigt ist, ersetzen Sie sie, bevor Sie das Gerät verwenden.

Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch, um die Schärfe und den ordnungsgemäßen Betrieb nicht zu beeinträchtigen.

Trocknen Sie die Klingen nicht mit Tüchern oder Handtüchern, um Schäden zu vermeiden.

ENTFERNEN UND ENTSORGEN VON BATTERIEN

Es wird empfohlen, den Akku von einem Fachmann entfernen zu lassen. Die Teile und Komponenten der Leuchte haben scharfe Kanten und können Verletzungen verursachen, wenn sie nicht mit Vorsicht behandelt werden.

Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.

Trennen Sie das Gerät vom Ladekabel und schalten Sie es ein, bis der Akku vollständig entladen ist. Entfernen Sie den Kopf und die Schrauben am Gehäuse. Trennen Sie die Gehäuseteile, indem Sie sie auseinanderdrücken, um Zugang zur Platine zu erhalten, auf der der Akku verlötet ist. Trennen Sie den Akku von der Platine. Entsorgen Sie den Akku bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen.

RECHARGE

WICHTIGER HINWEIS: Der Rasierer darf während des Ladevorgangs nicht mit Wasser in Berührung kommen.

1. Stecken Sie den Stecker des Ladekabels (7) in die Buchse für das Ladekabel (6).
2. Schließen Sie den USB-Stecker des Ladekabels (7) an eine Standard-USB-Buchse an. Warten Sie, bis die LED der Ladeanzeige (5) rot leuchtet. Der Ladevorgang ist nach 60 Minuten abgeschlossen und die rote LED leuchtet grün. **HINWEIS:** Wenn Sie den Rasierer zum ersten Mal aufladen oder wenn er mehr als 6 Monate lang nicht benutzt wurde, kann die Ladezeit variieren oder die Ladestatusanzeige leuchtet einige Minuten lang nicht. Die rote LED leuchtet auf, wenn der Ladevorgang einige Minuten andauert.
3. Trennen Sie den Stecker, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

BENUTZUNG DES RASIERERS

1. Drücken Sie die Einschalttaste (4).
2. Für eine gründliche Rasur legen Sie die Klinge (1) so an, dass sie die Haut berührt, und rasieren Sie sanft gegen die Haut.
3. Benutzen Sie den Rasierer trocken oder unter der Dusche, ohne andere Produkte (wie Duschgel oder Rasierschaum) aufzutragen. **HINWEIS:** Die Klinge kann während des Gebrauchs heiß werden.
4. Um die Aufsteckkämme (8-9-10-11) zu verwenden, vergewissern Sie sich, dass der Rasierer ausgeschaltet ist, und stecken Sie sie auf die Klinge, bis sie auf beiden Seiten hörbar einrastet.

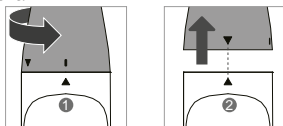
5. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus.

ALLGEMEINE REINIGUNG UND WARTUNG

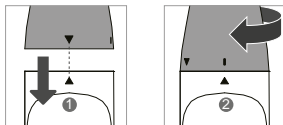
1. Entfernen Sie das Zubehör (8-9-10-11), falls es an den Klingen angebracht ist.
2. Verwenden Sie den Pinsel (12), um Rasierrückstände vom Hauptkörper (3) und um die Klingeneinheit (1) herum zu entfernen.
3. Es wird empfohlen, die Klingenbaugruppe regelmäßig mit Wasser und Seife zu desinfizieren und trocknen zu lassen.

AUSWECHSELN DER KLINGE

Um die Klinge aus dem Gehäuse (3) zu entfernen, drehen Sie den Klingenhalter (2) gegen den Uhrzeigersinn, bis die Verriegelungsmarkierung auf "Entriegeln" steht.



Zum Einsetzen der neuen Klinge setzen Sie den Klingenhalter (2) auf das Gehäuse (3) und richten Sie die Verriegelungsmarkierung an der "Entriegelungs"-Anzeige aus. Drehen Sie den Klingenhalter im Uhrzeigersinn, bis die Verriegelungsmarkierung mit der "lock"-Anzeige übereinstimmt.



TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Für Reparaturen oder den Kauf von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Sollte dies nicht möglich sein, wenden Sie sich bitte an das Labor Pro Technical Service Centre per E-Mail an: assistenza@laborprosr.com

Denna apparat får endast användas av barn över åtta år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller om de har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och om de förstår riskerna med den.

Barn får aldrig leka med apparaten.

Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

 Lämplig för användning i badkar eller dusch.

VARNING: Koppla ur den bärbara delen av nätsladden innan du rengör den i vatten.

Använd inte vatten som är varmare än 60°C för att tvätta apparaten.

Kontrollera alltid apparaten före användning.

Använd inte enheten om den är skadad.

Om laddningskabeln är skadad måste den kasseras och ersättas med originaldelar för att undvika farliga situationer.

Försök inte modifiera eller reparera apparaten.

Byt alltid ut skadade delar mot originalreservdelar.

Kontrollera att apparaten är oskadad när du har tagit bort förpackningen. Om du är osäker, använd inte apparaten och kontakta kvalificerad personal.

Förpackningsmaterial (plastpåsar, polystyren, etc.) får inte lämnas inom räckhåll för barn eftersom de utgör potentiella riskkällor.

Dessa instruktioner finns också tillgängliga i digitalt format på webbplatsen <https://www.laborpro.shop/it-IT> eller på begäran från användaren på e-postadressen assistenza@laborprosrl.com support.

Läs varningarna i följande häfte noggrant, eftersom de innehåller viktig information om säkerhet, drift och underhåll. Spara bruksanvisningen för framtida bruk och se till att den inte skadas.

VARNINGAR FÖR PRODUKTER

Denna apparat får endast användas för det ändamål som den uttryckligen är avsedd för, dvs. som elektrisk rakapparat för kropp och skägg. All annan användning, t.ex. användning på djur eller peruker, är otillåten. Labor Pro tar inget ansvar för felaktig användning av apparaten.

Anslut eller koppla inte bort enheten eller adaptern med våta händer.

Denna produkt har ett inbyggt uppladdningsbart batteri. Håll borta från lågor och värmekällor.

Du får inte ladda, använda eller lämna den i en miljö med hög temperatur. Risk för överhettning, brand eller explosion. Förvara inte produkten i temperaturer under 5 °C eller över 35 °C.

Skölj noggrant med rinnande vatten om vätska läcker ut från batteriet och kommer i kontakt med hud eller kläder.

Se alltid till att apparaten är ansluten till en strömkälla vars spänning motsvarar den som anges på etiketten.

Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är ansluten.

Linda inte kabeln runt huvuddelen när du förvarar apparaten.

Skada inte, ändra inte, böj inte, dra inte i eller vrid inte kabeln. Placera inte heller tunga föremål på kabeln så att den krossas.

Förvara apparaten på en sval, torr plats, borta från ljus och värmekällor.

VARNINGAR I HÄNDELSE AV FUNKTIONSFEL ELLER FEL PÅ PRODUKTEN

Vid fel eller funktionsstörningar, avbryt omedelbart användningen; brand,

elektriska stötar eller personskador kan uppstå.

UPPMÄRKSAMHET PÅ SKYDD AV HUDEN

Slå inte på apparaten utan att huvudet är fastsatt - detta kan skada fingrarna eller leda till att hår eller kläder fastnar och skadas.

Tryck inte för hårt mot huden, för inte apparaten över samma område flera gånger och håll den inte på samma ställe på huden för länge.

Vidrör inte bladen med fingrarna eller naglarna när apparaten är i drift.

Använd inte på följande delar av kroppen: sår, utslag, leverfläckar, blåmärken, vårtor, finnar, etc. Använd inte apparaten med ett skadat eller slitet blad för att undvika risk för skada.

Om bladet är skadat, byt ut det innan du använder apparaten.

Rengör apparaten efter varje användning för att undvika att skada skärpan och korrekt funktion.

Torka inte bladen med vävnader eller handdukar för att undvika skador.

BORTTAGNING OCH KASSERING AV BATTERI

Vi rekommenderar att det uppladdningsbara batteriet avlägsnas av en fackman. Armaturdelar och komponenter har vassa kanter och kan orsaka skador om de inte hanteras varsamt.

Batteriet måste tas bort från enheten innan den kasseras.

Koppla bort enheten från laddningskabeln och slå på enheten tills batteriet är helt urladdat.

Ta bort huvudet och skruvarna på kroppen. Separera kroppsdelarna genom att bända isär dem för att komma åt kretskortet där batteriet är fastlött.

Demontera batteriet från kretskortet.

Kassera det uppladdningsbara batteriet på de angivna insamlingsplatserna.

ÅTERLADDA

1. **VIKTIGT:** Rakapparaten får inte användas i kontakt med vatten under laddning.
2. Sätt i laddningskabelns (7) kontakt i uttaget för laddningskabeln (6). Anslut USB-kontakten på laddningskabeln (7) till ett vanligt USB-uttag. Vänta tills den LED-lampan på laddningsindikatorn (5) lyser rött. Laddningen är klar efter 60 minuter och den röda LED-lampan lyser grönt. OBS: Om rakapparaten laddas för första gången eller om den inte har använts på mer än 6 månader kan laddningstiden variera eller så kan det hända att laddningsstatuslampan inte tänds på några minuter. Den röda LED-lampan tänds om laddningen fortsätter under några minuter.
3. Koppla bort kontakten när laddningen är klar.

ANVÄNDA RAKAPPARATEN

1. Tryck på strömknappen (4).
2. För en nära rakning, placera bladet (1) väl så att det kommer i kontakt med huden och raka försiktigt mot huden.
3. Använd rakapparaten torr eller i duschen utan att använda andra produkter (t.ex. duschgel eller rakskum). OBS: Bladet kan bli varmt under användning.
4. För att använda stödklämmorna (8-9-10-11), se till att rakapparaten är avstängd och fäst dem på bladet tills du hör ett klick på båda sidor.
5. Stäng av apparaten efter användning.

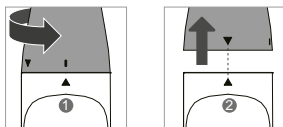
ALLMÄN RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Ta bort tillbehöret (8-9-10-11) om det är monterat på rakbladen.
2. Använd borsten (12) för att avlägsna rakrester från huvuddelen (3) och runt bladet (1).

3. Vi rekommenderar att du regelbundet rengör bladaggregatet med tvål och vatten och låter det torka.

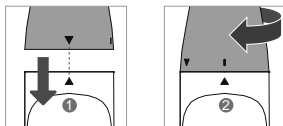
BYTA UT BLADET

För att ta bort bladet från kroppen (3), vrid bladhållaren (2) moturs tills låsmarkeringen är i "upplåsningläge".



För att montera det nya bladet, placera bladhållaren (2) på kroppen (3) och rikta in låsmärket mot "unlock"-indikatorn.

Vrid bladhållaren medurs tills låsmarkeringen motsvarar "lock"-indikatorn.


**TEKNISKT STÖD**


För reparationer eller inköp av reservdelar, kontakta din återförsäljare. Om detta inte är möjligt, kontakta Labor Pro Technical Service Centre via e-post på: assistenza@laborprosrl.com

Dette apparat må kun bruges af børn på 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer.

Opbevares utilgængeligt for børn og spædbørn. Børn må ikke lege med apparatet.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

 Velegnet til brug i badekar eller bruser.

 ADVARSEL: Tag håndsættet ud af stikkontakten, før det rengøres i vand.

Brug ikke vand over 60°C til at vaske apparatet.

Kontrollér altid apparatet før brug.

Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget.

Hvis ladekablet er beskadiget, skal det skrottes og udskiftes med originale dele for at undgå farlige situationer.

Forsøg ikke at modificere eller reparere apparatet.

Udskift altid beskadigede dele med originale reservedele.

Når du har fjernet emballagen, skal du sikre dig, at apparatet er ubeskadiget. I tvivlstilfælde må du ikke bruge apparatet, og du skal kontakte kvalificeret personale.

Emballageelementer (plastposer, polystyren osv.) må ikke efterlades inden for børns rækkevidde, da de er potentielle farekilder.

Disse instruktioner er også tilgængelige i digital form på hjemmesiden <https://www.laborpro.shop/it-IT> eller på anmodning fra brugeren på service-e-mailadressen assistenza@laborprosrl.com.

Læs venligst advarserne i det følgende hæfte omhyggeligt, da de indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, betjening og vedligeholdelse.

Opbevar og beskadig ikke betjeningsvejledningen til senere brug.

PRODUKTADVARSLER

Dette apparat må kun bruges til det formål, som det udtrykkeligt er designet til, dvs. som en elektrisk barbermaskine til krop og skæg. Enhver anden brug, f.eks. brug på dyr eller parykker, er ukorrekt. Labor Pro påtager sig intet ansvar for ukorrekt brug af apparatet.

Apparatet eller adapteren må ikke tilsluttes eller frakobles med våde hænder. Dette produkt har et indbygget genopladeligt batteri. Hold det væk fra flammer eller varmekilder.

Oplad det ikke, brug det ikke, og efterlad det ikke i et miljø med høj temperatur. Risiko for overophedning, brand eller eksplosion.

Må ikke opbevares ved temperaturer under 5 °C eller over 35 °C.

Hvis væske lækker fra batteriet og kommer i kontakt med hud eller tøj, skal du skylle grundigt under rindende vand.

Sørg altid for, at apparatet får strøm fra en elektrisk kilde, hvis spænding svarer til den, der er angivet på etiketten.

Efterlad ikke apparatet uden opsyn, når det er tilsluttet.

Vikl ikke kablet rundt om apparatets hoveddel, når du opbevarer det.

Anbring ikke tunge genstande på kablet, vrid det ikke, og knus det ikke.

Opbevar apparatet på et køligt, tørt sted væk fra lys og varmekilder.

ADVARSLER I TILFÆLDE AF PRODUKTFEJL ELLER SVIGT

I tilfælde af fejl eller funktionsfejl skal du straks ophøre med at bruge produktet, da der kan opstå brand, elektrisk stød eller personskade.

OPMÆRKSOMHED PÅ HUDBESKYTTELSE

Tænd ikke for apparatet, uden at hovedet er monteret - det kan forårsage skader på fingre eller medføre, at hår eller tøj kommer i klemme og beskadiges. Tryk ikke for hårdt på huden, før ikke apparatet hen over det samme område gentagne gange, og hold det ikke på det samme sted på huden i for lang tid.

Rør ikke ved knivene med fingrene eller neglene, når apparatet er i brug.

Må ikke bruges på følgende dele af kroppen: sår, udslæt, modernmærker, blå mærker, vorter, bumser osv;

Kontrollér altid, at bladene ikke er beskadigede eller slidte, før du bruger apparatet.

Brug ikke apparatet med beskadigede eller slidte blade for at undgå risiko for personskade.

Hvis bladene er beskadigede, skal du udskifte dem, før du bruger apparatet.

Rengør apparatet efter hver brug, så skarpheden og den korrekte funktion ikke forringes.

Tør ikke knivene med et lommestørklæde eller håndklæde for at undgå skader.

FJERNELSE OG BORTSKAFFELSE AF BATTERI

Vi anbefaler, at det genopladelige batteri fjernes af en fagmand. Enhedens dele og komponenter har skarpe kanter og kan forårsage personskade, hvis de ikke håndteres med forsigtighed.

Batteriet skal tages ud af apparatet, før det bortskaffes.

Frakobl enheden fra ladekablet, og tænd for enheden, indtil batteriet er helt afladet.

Fjern hovedet og skruerne på kabinettet. Adskil kropsdelene ved at lirke dem fra hinanden for at få adgang til kredsløbskortet, hvor batteriet er loddet på.

Frakobl batteriet fra kredsløbskortet.

Bortskaf batteripakken på de relevante indsamlingssteder.

OPLADNING

VIGTIG BEMÆRKNING: Shaveren må ikke bruges i kontakt med vand under opladning.

1. Sæt stikket på ladekablet (7) i stikket til ladekablet (6).
2. Sæt USB-stikket på ladekablet (7) i et almindeligt USB-stik. Vent, indtil den LED på opladningsindikatoren (5) lyser rødt. Opladningen er færdig efter 60 minutter, og den røde LED lyser grønt. **BEMÆRK:** Hvis du oplader shaveren for første gang, eller hvis den ikke har været brugt i mere end 6 måneder, kan opladningstiden variere, eller opladningslampen lyser måske ikke i et par minutter. Den røde LED lyser, hvis den bliver ved med at oplade i et par minutter.
3. Afbryd forbindelsen, når opladningen er færdig.

BRUG AF SHAVEREN

1. Tryk på tænd/sluk-knappen (4).
2. For en tæt barbering skal du placere bladet (1) godt, så det er i kontakt med huden, og barbære forsigtigt mod huden.
3. Brug den tør eller under bruseren uden brug af andre produkter (f.eks. showergel eller barberskum). **BEMÆRK:** Bladet kan blive varmt under brug.
4. Hvis du vil bruge stigmølle (8-9-10-11), skal du sørge for, at shaveren er slukket, og sætte dem på bladet, indtil du hører et klik på begge sider.
5. Sluk for apparatet efter brug.

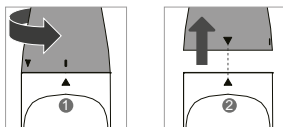
GENEREL RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Fjern tilbehøret (8-9-10-11), hvis det er monteret på bladene.
2. Brug børsten (12) til at fjerne barberingsrester fra hoveddelen (3) og omkring knivenheden (1).
3. Det anbefales at rengøre knivenheden

regelmæssigt med vand og sæbe og lade den tørre.

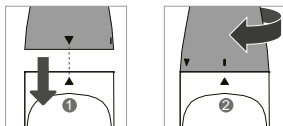
UDSKIFTNING AF BLADET

For at fjerne klingeholderen fra kroppen (3) skal du dreje klingeholderen (2) mod uret, indtil låsemærket er ved "unlock"-indikationen.



For at montere den nye klinge sættes klingeholderen (2) på kroppen (3), og låsemærket rettes ind efter "unlock"-indikationen.

Drej klingeholderen med uret, indtil låsemærket svarer til "lås"-indikationen.



TEKNISK ASSISTANCE

Kontakt din forhandler for reparationer eller køb af reservedele. Hvis dette ikke er muligt, kan du kontakte Labor Pros tekniske servicecenter via e-mail på: assistenza@laborprosrl.com.

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om hvordan apparatet brukes på en sikker måte og forstår farene som er involvert.

Barn skal ikke leke med apparatet.

Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.



Egnet for bruk i badekar eller dusj.

ADVARSEL: Koble den bærbare delen fra strømledningen før du rengjør den i vann.

Ikke bruk vann som er varmere enn 60 °C til å vaske apparatet. Kontroller alltid apparatet før bruk.

Ikke bruk apparatet hvis det er skadet.

Hvis ladekabelen er skadet, må den kasseres og erstattes med originale deler for å unngå farlige situasjoner.

Ikke forsøk å modifisere eller reparere apparatet.

Bytt alltid ut skadede deler med originale reservedeler.

Etter at du har fjernet emballasjen, må du kontrollere at apparatet er intakt. Hvis du er i tvil, må du ikke bruke apparatet og ta kontakt med kvalifisert fagpersonell.

Emballasjen (plastposer, isopor osv.) må oppbevares utilgjengelig for barn, da den kan være farlig.

Denne bruksanvisningen er også tilgjengelig i digitalt format på nettstedet <https://www.laborpro.shop/it-IT> eller på forespørsel fra brukeren på e-postadressen assistenza@laborprosrl.com.

Les anvisningene i dette heftet nøye, da de inneholder viktig informasjon om sikkerhet, bruk og vedlikehold.

Oppbevar og ikke ødelegg instruksjonene for fremtidig bruk.

PRODUKTADVARSLER

Dette apparatet må kun brukes til det formålet det er konstruert for, dvs. som en elektrisk barbermaskin for kropp og skjegg. All annen bruk, f.eks. elektrisk barbermaskin for intime og ømfintlige områder hos menn. Labor Pro påtar seg intet ansvar for feil bruk av apparatet.

Ikke koble til eller fra apparatet eller adapteren med våte hender.

Dette produktet har et innebygd oppladbart batteri. Hold det borte fra flammer eller varmekilder.

Må ikke lades, brukes eller etterlates i omgivelser med høy temperatur. Fare for overoppheting, brann eller eksplosjon.

Må ikke oppbevares ved temperaturer under 5 °C eller over 35 °C.

Hvis væske lekker fra batteriet og kommer i kontakt med hud eller klær, må du skylle grundig under rennende vann.

Kontroller alltid at apparatet får strøm fra en strømkilde som har den spenningen som er angitt på etiketten.

Ikke la apparatet være uten tilsyn når det er tilkoblet.

Ikke vikle ledningen rundt hoveddelen når du oppbevarer apparatet. Ikke legg tunge gjenstander på ledningen, vri den eller klem den.

Oppbevar apparatet på et kjølig og tørt sted, borte fra lys og varmekilder.

ADVARSLER I TILFELLE PRODUKTFEIL ELLER FUNKSJONSFEIL

Hvis det oppstår feil eller svikt, må du slutte å bruke produktet umiddelbart; det kan føre til brann, elektrisk støt eller personskade.

ADVARSEL OM BESKYTTELSE AV HUDEN

Ikke slå på apparatet uten at hodet er påmontert - dette kan føre til skader på fingre, hår eller klær.

Ikke legg for mye trykk på huden, pass ikke apparatet gjentatte ganger på samme område, og hold det ikke på samme hudområde for lenge.

Ikke berør bladene med fingrene eller neglene når apparatet er i gang.

Ikke bruk apparatet på følgende deler av kroppen: sår, utslett, føflekker, blåmerker, vorter, kviser osv;

Før du bruker apparatet, må du alltid kontrollere at bladene ikke er skadet eller slitt.

Ikke bruk apparatet med skadede eller slitte blader for å unngå fare for personskader.

Hvis bladene er skadet, må de skiftes ut før apparatet tas i bruk.

Rengjør apparatet etter hver gangs bruk for å sikre at det er skarpt og fungerer som det skal.

Ikke tørk knivene med lommetørkle eller håndklær for å unngå skader.

FJERNING OG AVHENDING AV BATTERIER

Det anbefales at det oppladbare batteriet fjernes av en fagperson. Apparatets deler og komponenter har skarpe kanter og kan forårsake personskader hvis de ikke håndteres med forsiktighet.

Batteriet må tas ut av apparatet før det kastes.

Koble apparatet fra ladekabelen og slå på apparatet til batteriet er helt utladet. Fjern hodet og skruene på kroppen.

Separer karosseridelene ved å løfte mellom dem for å få tilgang til det elektroniske kortet som batteriet er sveiset på.

Koble batteriet fra det elektroniske kortet.

Kast det oppladbare batteriet på en egnet gjenvinningsstasjon.

LADING

VIKTIG MERK: Barbermaskinen kan ikke brukes i kontakt med vann under lading.

1. Sett støpselet på ladekabelen (7) inn i kontakten for ladekabelen (6).
2. Koble USB-kontakten på ladekabelen (7) til en vanlig USB-kontakt. Vent til den LED-lampen på ladeindikatoren (5) lyser rødt. Ladingen er fullført etter 60 minutter, og den røde LED-lampen lyser grønt. **MERK:** Hvis du lader barbermaskinen for første gang, eller hvis den ikke har vært brukt på mer enn 6 måneder, kan ladetiden variere, eller det kan hende at ladestatuslampen ikke lyser på noen minutter. Den røde LED-lampen vil lyse hvis du lader i noen minutter.
3. Koble fra når ladingen er fullført.

BRUK AV BARBERMASKINEN

1. Trykk på strømknappen (4).
2. For en nærbarbering plasserer du bladet (1) godt slik at det er i kontakt med huden, og barberer forsiktig mot huden.
3. Bruk barbermaskinen tørr eller i dusjen, uten bruk av andre produkter (f.eks. dusjgel eller barberskum). **MERK:** Barberbladet kan bli varmt under bruk.
4. Når du skal bruke oppsatsene (8-9-10-11), må du sørge for at barbermaskinen er slått av og feste dem på bladet til du hører et klikk på begge sider.
5. Slå av apparatet etter bruk.

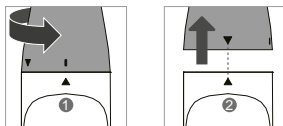
GENERELL RENGJØRING OG

VEDLIKEHOLD

1. Fjern tilbehøret (8-9-10-11) hvis det er montert på bladene.
2. Bruk børsten (12) til å fjerne barberingsrester fra hoveddelen (3) og rundt knivenheten (1).
3. Det anbefales å rengjøre knivenheten regelmessig med såpe og vann, og la den tørke.

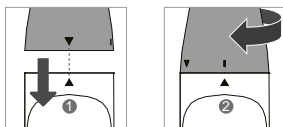
UTSKIFTING AV BLADET

For å fjerne bladet fra hoveddelen (3), vri bladholderen (2) mot urviseren til låsemerket er i "unlock"-posisjon.



For å montere et nytt blad, plasser bladholderen (2) på huset (3) og rett inn låsemerket med "unlock"-indikatoren.

Vri bladholderen med klokken til låsemerket tilsvarer "lås"-indikatoren.




TEKNISK STØTTE

Ta kontakt med forhandleren hvis du trenger reparasjoner eller reservedeler. Hvis dette ikke er mulig, kan du kontakte Labor Pro Assistance Centre via e-post på: assistenza@laborprosrsl.com.

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, wyłącznie jeśli są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób w celu zrozumienia związanych z tym zagrożeń.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i niemowląt. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

 Nadaje się do użytku w wannie lub pod prysznicem.

OSTRZEŻENIE: Proszę odłączyć słuchawkę od przewodu zasilającego przed czyszczeniem w wodzie.

Nie używać wody o temperaturze powyżej 60°C do mycia urządzenia.

Proszę zawsze sprawdzić urządzenie przed użyciem.

Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone.

Jeśli kabel ładowania jest uszkodzony, należy go zezłomować i wymienić na oryginalne części zamienne, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.

Proszę nie próbować modyfikować ani naprawiać urządzenia.

Zawsze wymieniać uszkodzone części na oryginalne części zamienne.

Po usunięciu opakowania należy sprawdzić integralność urządzenia. W razie wątpliwości proszę nie używać urządzenia i zasięgnąć porady wykwalifikowanego personelu.

Elementy opakowania (plastikowe torby, styropian itp.) nie mogą być pozostawione w zasięgu dzieci, ponieważ stanowią potencjalne źródło zagrożenia.

Instrukcje te są również dostępne w formie cyfrowej na stronie internetowej <https://www.laborpro.shop/it-IT> lub na żądanie użytkownika pod adresem e-mail serwisu assistenza@laborprosrl.com.

Proszę uważnie przeczytać ostrzeżenia zawarte w poniższej broszurze, ponieważ zawierają one ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, obsługi i konserwacji.

Zachowaj i nie niszcz instrukcji obsługi do wykorzystania w przyszłości.

⚠️ OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE PRODUKTU

Urządzenie może być używane wyłącznie do celów, do których zostało zaprojektowane, tj. jako elektryczna golarka do ciała i zarostu. Każde inne użycie, np. na zwierzętach lub perukach, jest niewłaściwe. Firma Labor Pro nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użytkowanie urządzenia.

Nie wolno podłączać ani odłączać urządzenia lub adaptera mokrymi rękami. Ten produkt ma wbudowany akumulator. Przechowywać z dala od płomieni lub źródeł ciepła.

Nie ładować, nie używać ani nie pozostawiać w środowisku o wysokiej temperaturze. Niebezpieczeństwo przegrzania, pożaru lub wybuchu.

Nie przechowywać w temperaturze poniżej 5°C lub powyżej 35°C.

W przypadku wycieku płynu z akumulatora i kontaktu ze skórą lub odzieżą, należy dokładnie spłukać go pod bieżącą wodą.

Należy zawsze upewnić się, że urządzenie jest zasilane ze źródła energii elektrycznej o napięciu zgodnym z napięciem podanym na etykiecie.

Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone.

Nie należy owijać kabla wokół głównego korpusu podczas przechowywania urządzenia.

Nie należy uszkadzać, modyfikować, zginać, ciągnąć ani skręcać kabla. Proszę również nie umieszczać ciężkich przedmiotów na kablu ani go nie zginać. Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani nie myć go wodą.

⚠️ OSTRZEŻENIA W PRZYPADKU NIEPRAWIDŁOWEGO DZIAŁANIA LUB AWARII PRODUKTU

W przypadku usterek lub nieprawidłowego działania należy natychmiast zaprzestać użytkowania; może to spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.

⚠️ UWAGA OCHRONA SKÓRY

Nie włączać urządzenia bez założonej głowicy - może to spowodować obrażenia palców lub wciągnięcie włosów lub odzieży i ich uszkodzenie.

Nie wywierać nadmiernego nacisku na skórę, nie przesuwać urządzenia po tym samym obszarze wielokrotnie, nie przytrzymywać go zbyt długo w tym samym miejscu na skórze.

Nie dotykać ostrzy palcami lub paznokciami, gdy urządzenie jest włączone.

Nie używać na następujących częściach ciała: rany, wysypki, pieprzyki, siniaki, brodawki, pryszczki itp. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym lub zużytym ostrzem, aby uniknąć ryzyka obrażeń.

Jeśli ostrze jest uszkodzone, wymień je przed użyciem urządzenia.

Czyść urządzenie po każdym użyciu, aby uniknąć uszkodzenia ostrości i prawidłowego działania.

Nie osuszaj ostrzy chusteczkami lub ręcznikami, aby uniknąć uszkodzenia.

DEMONTAŻ I UTYLIZACJA BATERII

Zaleca się, aby akumulator został wyjęty przez profesjonalistę. Części i komponenty oprawy mają ostre krawędzie i mogą spowodować obrażenia, jeśli nie będą obsługiwane ostrożnie.

Przed utylizacją należy wyjąć akumulator z urządzenia. Proszę odłączyć urządzenie od kabla ładującego i włączać je do momentu całkowitego rozładowania akumulatora. Oddzielić części korpusu, podważając je, aby uzyskać dostęp do płytki drukowanej, na której

przylutowany jest akumulator.

Odłączyć akumulator od płytki drukowanej.

Utylizować akumulator w wyznaczonych punktach zbiórki.

LADOWANIE

1. **WAŻNA UWAGA:** Podczas ładowania golarka nie może być używana w kontakcie z wodą.
2. Włóż wtyczkę przewodu ładującego (7) do gniazda przewodu ładującego (6). Podłącz wtyczkę USB kabła ładującego (7) do standardowego gniazda USB. Poczekaj, aż dioda LED wskaźnika ładowania (5) zaświeci się na czerwono. Ładowanie zakończy się po 60 minutach, a czerwona dioda LED zaświeci się na zielono. **UWAGA:** Jeśli golarka jest ładowana po raz pierwszy lub nie była używana przez ponad 6 miesięcy, czas ładowania może się różnić lub wskaźnik stanu ładowania może nie świecić się przez kilka minut. Czerwona dioda LED zaświeci się, jeśli ładowanie będzie kontynuowane przez kilka minut.
3. Po zakończeniu ładowania odłącz urządzenie.

KORZYSTANIE Z GOLARKI

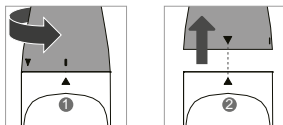
1. Naciśnij przycisk zasilania (4).
2. Aby uzyskać dokładne golenie, dobrze przyłóż ostrze (1), tak aby stykało się ze skórą, i delikatnie gol skórę.
3. Używać na sucho lub pod prysznicem, bez stosowania innych produktów (takich jak żel pod prysznic lub pianka do golenia). **UWAGA:** Ostrze może nagrzewać się podczas użytkowania.
4. Aby użyć nakładek (8-9-10-11), upewnij się, że golarka jest wyłączona i zatrzaśnij je na ostrzu, aż usłyszysz kliknięcie po obu stronach.
5. Po użyciu wyłącz urządzenie.

OGÓLNE CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

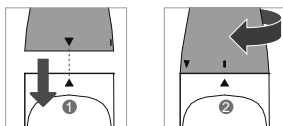
1. Zdejmij akcesoria (8-9-10-11), jeśli są zamontowane na ostrzach.
2. Za pomocą szczoteczki (12) usuń pozostałości po goleniu z korpusu (3) i wokół zespołu ostrzy (1).
3. Zaleca się regularne czyszczenie zespołu ostrzy wodą z mydłem i pozostawienie go do wyschnięcia.

WYMIANA OSTRZA

Aby wyjąć ostrze z korpusu (3), obróć uchwyt ostrza (2) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż znak blokady znajdzie się w położeniu „odblokowania”.



Aby zamontować nowe ostrze, umieść uchwyt ostrza (2) na korpusie (3) i wyrównaj znacznik blokady ze wskaźnikiem „odblokowania”. Obróć uchwyt ostrza w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż znacznik blokady zrówna się ze wskaźnikiem „lock”.



POMOC TECHNICZNA

W celu naprawy lub zakupu części zamiennych prosimy skontaktować się ze sprzedawcą. Jeśli nie jest to możliwe, prosimy skontaktować się z Centrum Serwisu Technicznego Labor Pro za pośrednictwem poczty elektronicznej pod adresem: assistenza@laborprosr.com.

Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, vain, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja huoltotöitä ilman valvontaa.



Soveltuu käytettäväksi kylpyammeessa tai suihkussa.

VAROITUS: Irrota kannettava osa virtajohdosta ennen puhdistamista vedellä.

Älä käytä laitteen pesuun yli 60 °C:n vettä.

Tarkista laite aina ennen käyttöä.

Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut.

Jos latausjohto on vaurioitunut, se on hävitettävä ja korvattava alkuperäisosilla vaaratilanteiden välttämiseksi.

Älä yritä muuttaa tai korjata laitetta.

Vaihda vaurioituneet osat aina alkuperäisiin varaosiin.

Tarkista laitteen eheys pakkauksesta poistamisen jälkeen. Jos olet epävarma, älä käytä laitetta ja ota yhteys ammattitaitoiseen henkilökuntaan.

Pakkauselementtejä (muovipussit, styrox jne.) ei saa jättää lasten ulottuville, koska ne ovat mahdollisia vaaranlähteitä.

Nämä käyttöohjeet ovat saatavilla myös digitaalisessa muodossa verkkosivustolla <https://www.laborpro.shop/it-IT> tai käyttäjän pyynnöstä sähköpostiosoitteesta apua varten assistenza@laborprosrl.com

Lue tämän esitteen ohjeet huolellisesti, sillä ne sisältävät tärkeää tietoa turvallisuudesta, käytöstä ja huollosta. Säilytä käyttöohjeet, äläkä vahingoita niitä myöhempää käyttöä varten

TUOTEVAROITUKSET

Laitetta saa käyttää vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu, eli vartalon ja parran sähköparranajokoneena. Kaikki muu käyttö, esim. käyttö eläimille tai peruukille, on sopimatonta. Labor Pro ei ota vastuuta laitteen epäasianmukaisesta käytöstä.

Älä kytke tai irrota laitetta tai sovitinta mairin käsin.

Tässä tuotteessa on sisäänrakennettu ladattava akku. Pidä se kaukana liekeistä tai lämmönlähteistä.

Älä lataa, käytä tai jätä sitä korkean lämpötilan ympäristöön. Ylikuumenemis-, tulipalo- tai räjähdysvaara.

Älä säilytä alle 5 °C:n tai yli 35 °C:n lämpötiloissa.

Jos akusta vuotaa nestettä ja se joutuu kosketuksiin ihon tai vaatteiden kanssa, huuhtelee se huolellisesti juoksevan veden alla.

Varmista aina, että laitteeseen kytketään virta sähkölähteestä, jonka jännite vastaa etiketissä ilmoitettua jännitettä.

Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty verkkovirtaan.

Älä kiedo kaapelia pääkotelon ympärille, kun säilytät laitetta.

Älä vahingoita, muokkaa, taivuta, vedä tai väännä kaapelia. Älä myöskään aseta painavia esineitä kaapelin päälle tai purista sitä.

Säilytä laitetta viileässä ja kuivassa paikassa, jossa ei ole valoa eikä lämmönlähteitä.

VAROITUKSET TUOTTEEN VIKAANTUMISEN TAI TOIMINTAHÄIRIÖN TAPAUKSESSA

Jos laitteessa ilmenee vikoja tai

toimintahäiriöitä, lopeta käyttö välittömästi; seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai loukkaantuminen.

IHON SUOJAUS VAROITUSÄLÄ

Älä käynnistä laitetta ilman, että pää on kiinnitetty - Näin menetellen sormet voivat loukkaantua tai hiukset tai vaatteet voivat jäädä kiinni ja vahingoittua.

Älä paina ihoa liikaa, älä ohjaa laitetta toistuvasti samalle alueelle äläkä pidä sitä samassa kohdassa iholla liian kauan.

Älä kosketa teriä sormilla tai kynsillä, kun laite on toiminnassa.

Älä käytä seuraaviin kehon osiin: haavoihin, ihottumiin, luomeen, mustelmiin, syyliin, näppyliihin jne. Älä käytä laitetta vaurioituneella tai kuluneella terällä loukkaantumisvaaran välttämiseksi.

Jos terä on vaurioitunut, vaihda se ennen laitteen käyttämistä.

Puhdista laite jokaisen käyttökerran jälkeen terävyyden ja asianmukaisen toiminnan vahingoittumisen välttämiseksi.

Älä kuivaa teriä nenäliinoilla tai pyyhkeillä vaurioiden välttämiseksi.

AKUN POISTAMINEN JA HÄVITTÄMINEN

On suositeltavaa, että ammattilainen poistaa ladattavan akun. Valaisimen osissa ja komponenteissa on teräviä reunoja, ja ne voivat aiheuttaa vammoja, jos niitä ei käsitellä varovasti.

Akku on irrotettava laitteesta ennen sen hävittämistä.

Irrota laite latauskaapelista ja kytke laite päälle, kunnes akku on täysin tyhjä.

Irrota rungon pää ja ruuvit. Irrota rungon osat irrottamalla ne toisistaan, jotta pääset käsiksi piirilevylle, johon akku on juotettu.

Poista akku piirilevystä.

Hävitä ladattava akku sille varatuissa keräyspisteissä.

LATAAMINEN

TÄRKEÄ HUOMAUTUS: Parranajokonetta ei voi käyttää veden kanssa kosketuksissa latauksen aikana.

1. Aseta latauskaapelin pistoke (7) latauskaapelin pistorasiaan (6).
2. Kytke latauskaapelin (7) USB-pistoke tavalliseen USB-pistorasiaan. Odota, kunnes latauksen merkkivalon (5) punainen LED-valo palaa punaisena. Lataus on valmis 60 minuutin kuluttua ja punainen LED-valo palaa vihreänä. **HUOMAUTUS:** Jos parranajokonetta ladataan ensimmäistä kertaa tai jos sitä ei ole käytetty yli 6 kuukauteen, latausaika voi vaihdella tai lataustilan merkkivalo ei välttämättä pala muutamaan minuuttiin. Punainen LED syttyy, jos latausta pidetään muutaman minuutin ajan.
3. Irrota virta, kun lataus on päättynyt.

PARRANAJOKONEEN KÄYTTÖ

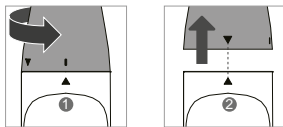
1. Paina virtapainiketta (4).
2. Jos haluat ajella läheltä, aseta terä (1) hyvin niin, että se koskettaa ihoa, ja aja varovasti ihoa vasten.
3. Käytä kuivana tai suihkussa ilman muiden tuotteiden (kuten suihkugeelin tai partavaahdon) käyttöä. **HUOMAUTUS:** Terä voi kuumentua käytön aikana.
4. Jos haluat käyttää nousukappaleita (8-9-10-11), varmista, että parranajokone on kytketty pois päältä, ja kiinnitä ne terään, kunnes kuulet naksahduksen molemmin puolin.
5. Sammuta laite käytön jälkeen.

YLEINEN PUHDISTUS JA HUOLTO

1. Irrota lisävaruste (8-9-10-11), jos se on asennettu teriin.
2. Poista parranajojäämät harjalla (12) päärungosta (3) ja teräkokoospanon (1) ympäriltä.
3. Teräkokoospano on suositeltavaa desinfioida säännöllisesti saippualla ja vedellä ja antaa sen kuivua.

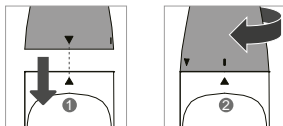
TERÄN VAIHTAMINEN

Irrottaaksesi terän rungosta (3) käännä teränpidikettä (2) vastapäivään, kunnes lukitusmerkki on "unlock"-merkin kohdalla.



Asentaaksesi uuden terän aseta teränpidike (2) runkoon (3) ja kohdista lukitusmerkki "unlock"-ilmaisimen kohdalle.

Käännä teränpidintä myötäpäivään, kunnes lukitusmerkki vastaa "lock"-ilmaisinta.



TEKNINEN TUKI

Ota yhteyttä jälleenmyyjään korjauksia tai varaosien hankkimista varten. Jos tämä ei ole mahdollista, ota yhteyttä Labor Pron tekniseen palvelukeskukseen sähköpostitse osoitteeseen: assistenza@laborprosrl.com.

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen om het apparaat op een veilige manier te gebruiken, zodat zij de gevaren begrijpen. Buiten het bereik van kinderen en baby's houden. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

 Geschikt voor gebruik in bad of onder de douche.

 **WAARSCHUWING:** Koppel de handset los van het netsnoer voordat u het apparaat in water reinigt.

Gebruik geen water van meer dan 60°C om het apparaat te wassen.

Controleer het apparaat altijd voor gebruik.

Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.

Als de oplaadkabel beschadigd is, moet deze worden verwijderd en vervangen door originele reserveonderdelen om gevaarlijke situaties te voorkomen.

Probeer het apparaat niet te wijzigen of te repareren.

Vervang beschadigde onderdelen altijd door originele reserveonderdelen.

Controleer na het verwijderen van de verpakking of het apparaat nog intact is. In geval van twijfel mag u het apparaat niet gebruiken en moet u advies inwinnen bij professioneel gekwalificeerd personeel.

Verpakkingselementen (plastic zakken, piepschuim, enz.) mogen niet binnen het bereik van kinderen blijven, aangezien ze een potentieel gevaar vormen.

Deze instructies zijn ook beschikbaar in digitale vorm op de website <https://www.laborpro.shop/it-IT> of op verzoek van de gebruiker op het service e-mailadres assistenza@laborprosrl.com.

Lees de waarschuwingen in het volgende boekje zorgvuldig door, want ze geven belangrijke informatie over veiligheid, bediening en onderhoud.

Bewaar de gebruiksaanwijzing en beschadig deze niet, zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.

PRODUCTWAARSCHUWINGEN

Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen, d.w.z. als een elektrisch scheerapparaat voor lichaam en baard. Elk ander gebruik, bijvoorbeeld voor dieren of pruiken, is niet toegestaan. Labor Pro aanvaardt geen aansprakelijkheid voor oneigenlijk gebruik van het apparaat.

Verbind of ontkoppel het apparaat of de adapter niet met natte handen.

Dit product heeft een ingebouwde oplaadbare batterij. Niet opladen, gebruiken of achterlaten in een omgeving met hoge temperaturen. Gevaar voor oververhitting, brand of explosie.

Opslaan bij temperaturen onder 5°C of boven 35°C.

Als er vloeistof uit de batterij lekt en deze in contact komt met huid of kleding, spoel deze dan grondig af onder stromend water.

Zorg er altijd voor dat het apparaat wordt gevoed door een elektrische bron waarvan de spanning overeenkomt met de spanning die op het label staat aangegeven.

Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het is aangesloten.

Wikkel de kabel niet om het hoofdgedeelte wanneer u het apparaat opbergt. Beschadig, wijzig, buig, trek of verdraai de kabel niet. Plaats ook geen zware voorwerpen op de kabel en plet de kabel niet. Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats, uit de buurt van licht- en warmtebronnen.

WAARSCHUWINGEN IN GEVAL VAN STORING OF DEFECT VAN HET PRODUCT

Stop onmiddellijk met het gebruik in geval van storingen of defecten; brand, elektrische schokken of letsel kunnen het gevolg zijn.

ATTENTIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE HUID

Zet het apparaat niet aan zonder dat de kop bevestigd is - Als u dit wel doet, kunnen uw vingers letsel oplopen of kunnen haar of kleding bekneld raken en beschadigd raken.

Oefen geen overmatige druk uit op de huid, ga niet herhaaldelijk met het apparaat over dezelfde plek op de huid, houd het niet te lang op dezelfde plek op de huid.

Raak de messen niet aan met uw vingers of vingernagels wanneer het apparaat in werking is.

Gebruik het apparaat niet op de volgende lichaamsdelen: wonden, uitslag, moedervlekken, kneuzingen, wratten, puistjes, enz. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd of versleten mesje om het risico op letsel te voorkomen.

Als het mesje beschadigd is, vervang het dan voordat u het apparaat gebruikt.

Reinig het apparaat na elk gebruik om schade aan de scherpte en de goede werking te voorkomen.

Droog de mesjes niet met tissues of handdoeken om schade te voorkomen.

BATTERIJ VERWIJDEREN EN AFVOEREN

Het wordt aanbevolen om de oplaadbare batterij door een vakman te laten verwijderen. Onderdelen van het armatuur hebben scherpe randen en kunnen letsel veroorzaken als er niet voorzichtig mee wordt omgegaan.

De batterij moet uit het apparaat verwijderd worden voordat u het weggooit. Haal de stekker van het apparaat uit het oplaadsnoer en schakel het apparaat in totdat de batterij volledig ontladen is.

Verwijder de kop en de schroeven van de behuizing. Haal de carrosseriedelen uit elkaar door ze los te wrikken om toegang te krijgen tot de printplaat waarop de batterij is gesoldeerd.

Verwijder de batterij van de printplaat. Gooi de oplaadbare batterij weg bij de aangewezen inzamelpunten.

OPLADEN

BELANGRIJKE OPMERKING: Het scheerapparaat mag tijdens het opladen niet in contact komen met water.

1. Steek de stekker van de oplaadkabel (7) in de aansluiting voor de oplaadkabel (6).
2. Sluit de USB-stekker van de oplaadkabel (7) aan op een standaard USB-stopcontact. Wacht tot de LED van de oplaadindicator (5) rood oplicht. Na 60 minuten is het opladen voltooid en brandt de rode LED groen. **OPMERKING:** Als het scheerapparaat voor de eerste keer wordt opgeladen of als het langer dan 6 maanden niet is gebruikt, kan de oplaadtijd variëren of kan het zijn dat het oplaadstatuslampje enkele minuten niet gaat branden. Het rode LED-lampje gaat branden als het apparaat een paar minuten wordt opgeladen.
3. Ontkoppel het apparaat wanneer het volledig is opgeladen.

HET SCHEERAPPARAAT GEBRUIKEN

1. Druk op de aan/uit-knop (4).
2. Plaats voor een glad scheerresultaat het mesje (1) goed op de huid en scheer zachtjes tegen de huid.
3. Gebruik het apparaat droog of onder de douche, zonder andere producten aan te brengen (zoals douchegel of scheerschuim). **LET OP:** Het mesje kan heet worden tijdens gebruik.
4. Om de verhogers (8-9-10-11) te gebruiken, zorg ervoor dat het scheerapparaat uitgeschakeld is en klik ze op het scheerblad totdat je

aan beide kanten een klik hoort.

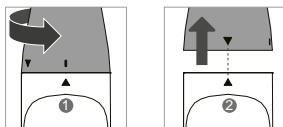
5. Schakel het apparaat na gebruik uit.

ALGEMENE REINIGING EN ONDERHOUD

1. Verwijder het accessoire (8-9-10-11) als dit op de scheerbladen is geïnstalleerd.
2. Gebruik de borstel (12) om scheerresten te verwijderen van het hoofdgedeelte (3) en rond het mes (1).
3. Het wordt aanbevolen om de meshouder regelmatig te reinigen met water en zeep en te laten drogen.

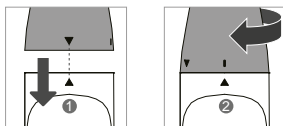
HET MES VERVANGEN

Om het mes uit het huis (3) te verwijderen, draait u de meshouder (2) linksom totdat de vergrendelingsmarkering op "ontgrendelen" staat.



Om het nieuwe mes te installeren, plaatst u de meshouder (2) op het huis (3) en lijnt u de vergrendelingsmarkering uit met de "ontgrendelen"-indicator.

Draai de meshouder rechtsom totdat de vergrendelingsmarkering overeenkomt met de "vergrendelen"-indicator.



TECHNISCHE BIJSTAND

Neem voor reparaties of de aankoop van reserveonderdelen contact op met uw dealer. Als dit niet mogelijk is, neem dan per e-mail contact op met het Labor Pro Technical Service Centre: assistenza@laborprosr.com

Ovaj aparat mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim mogućnostima, ili nedostatak iskustva i znanja, samo ako su im dati nadzor ili uputstva koja se tiču upotrebe aparata na bezbedan način za razumevanje opasnosti koje su uključene.

Prodavnica van domašaja dece i odojčadi. Deca se neće igrati sa aparatom.

Čišćenje i održavanje neće sprovoditi deca bez nadzora.



Pogodan za upotrebu u kadi ili tuš kabini.

UPOZORENJE: Isključite prenosni deo iz kabla za napajanje pre nego što ga očistite u vodi.

Nemojte koristiti vodu iznad 60°C za pranje aparata.

Uvek proverite aparat pre upotrebe.

Nemojte koristiti aparat ako je oštećen.

Ako je kabl za punjenje oštećen, on mora biti ukinut i zamenjen originalnom zamenom kako bi se izbegle opasne situacije.

Ne pokušavajte da izmenite ili popravite aparat.

Uvek zamenite oštećene delove originalnim zamenskim delovima.

Nakon uklanjanja ambalaže, uverite se da je aparat u dobrom stanju. Ako ste u nedoumici, nemojte koristiti aparat i kontaktirati profesionalno kvalifikovano osoblje.

Elementi ambalaže (plastične kese, polostiren itd.) ne smeju se prepustiti deci, jer su oni potencijalni izvori opasnosti.

Ova uputstva su dostupna i digitalno <https://www.laborpro.shop/it-IT> Veb lokaciji ili na zahtev korisnika na assistenza@laborprosrl.com e-adrese.

Molimo vas da pažljivo pročitate upozorenja u sledećoj brošurama dok pružaju važne informacije u vezi sa bezbednošću, korišćenjem i održavanjem.

Čuvajte i ne oštećujte uputstva za rad za buduću referencu.

UPOZORENJA O PROIZVODU

Uređaj se može koristiti samo u svrhu za koju je projektovan, već kao električni šejver tela i brade. Svaka druga upotreba, kao što je upotreba na životinjama ili perikama, je netačna. Labor Pro se odrića bilo kakve odgovornosti zbog nepravilnog korišćenja aparata.

Nemojte priključiti ili isključiti aparat ili adapter vlažnim rukama.

Ovaj proizvod ima ugrađenu punjivu bateriju. Držite se podalje od plamena ili izvora toplote.

Ne punitite, ne koristite ili ga ostavite u okruženjima visoke temperature. Opasnost od prejedanja, požara ili eksplozije.

Ne skladištite ispod 5°C ili iznad 35°C.

Ako tečnost curi iz akumulatora i dođe u kontakt sa vašom kožom ili odećom, temeljno isperite pod tekućom vodom.

Uvek proverite da li se aparat napaja električnim izvorom čiji napon odgovara onom naznačenom na etiketi.

Ne ostavljajte aparat bez nadzora kada je priključen na struju.

Ne obmotavajte kabl oko glavnog tela prilikom skladištenja aparata.

Nemojte oštetiti, modifikovati ili savijati, povući ili uvrtati kabl. Takođe, nemojte da stavite teške predmete na kabl, niti da ga zgnječite.

Uskladištite aparat na hladnom, suvom mestu daleko od izvora svetlosti i toplote.

UPOZORENJA U SLUČAJU ABNORMALNOSTI PROIZVODA ILI KVARA

U slučaju abnormalnosti ili kvara, odmah prekinite upotrebu; Može izazvati požar, strujni udar ili povrede.

PAŽNJA NA ZAŠTITU KOŽE

Ne uključujte aparat bez pričvršljene glave četke - To može izazvati povredu prstiju ili izazvati zamku kose ili odeće i oštećenja.

Ne nanosite preveliki pritisak na kožu, ne prolazite aparat preko istog područja više puta, nemojte ga predugo držati na istoj tački na koži.

Ne dirajte sečiva prstima ili noktima kada aparat radi.

Nemojte ga predugo koristiti na rane, osipi, mladeži, modrice, bradavice, bubuljice itd.;

Pre upotrebe aparata, uvek proverite da li sečivo ima oštećenja ili habanja.

Nemojte koristiti aparat sa oštećenim sečivom ili nošenim kako biste izbegli rizik od povreda.

Ako je sečivo oštećeno, zamenite ga pre upotrebe aparata.

Očistite aparat nakon svake upotrebe kako ne biste narušili njegovu oštrinu i odgovarajuću funkciju.

Nemojte sušiti sečiva maramicama ili peškirimima, da bi se sprečilo oštećenje.

UKLANJANJE I ODLAGANJE BATERIJE

Preporučuje se uklanjanje punjive baterije od strane profesionalca. Delovi aparata i komponente imaju oštre ivice i mogu izazvati povrede ako se ne rukuju sa negom.

Baterija mora biti uklonjena iz aparata pre odlaganja.

Isključite aparat sa kabla za punjenje i uključite aparat dok se baterija potpuno ne isprazni.

Uklonite glavu i šrafove na telu. Odvojite delove tela tako što ćete ih radoznalo zabadati u pristup elektronskoj tabli na

kojoj se prodaje baterija.

Isključite bateriju sa elektronske table. Odložite punjivu bateriju na odgovarajućim punktovima za naplatu.

DOPUNIM

VAŽNA NAPOMENA: Ne možete koristiti šejver u kontaktu sa vodom prilikom punjenja.

1. Ubacite utikač kabla za punjenje (7) u utičnicu za kabl za punjenje (6).
2. Povežite USB utikač kabla za punjenje (7) sa standardnom USB utičnicom. Sačekajte da LED na indikatoru punjenja (5) zasvetli crveno. Punjenje će biti završeno posle 60 minuta, a crveni LED će osvetliti zelenu boju. **NAPOMENA:** Ako prvi put naplaćujete šejver ili ako nije korišćen duže od 6 meseci, vreme punjenja može da varira ili statusno svetlo za punjenje možda neće osvetliti nekoliko minuta. Crveni LED će zasvetleti ako se nastavi sa punjenjem nekoliko minuta.
3. Isključite kada se punjenje dovrši.

KORISTEĆI ŠEJVER

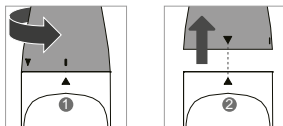
1. Pritisnite dugme za napajanje (4).
2. Za savršeno brijanje, stavite sečivo (1) čvrsto tako da bude u kontaktu sa kožom i nanesite lagani pritisak i nežno se brijte uz žito.
3. Koristite suvo ili pod tušem, bez primene drugih proizvoda (kao što su gel za tuširanje ili pena za brijanje). **NAPOMENA:** Sečivo može postati vruće tokom upotrebe.
4. Da biste koristili risere (8-9-10-11), uverite se da je brijač isključen i zakačite ih na sečivo, dok ne čujete klik sa obe strane.
5. Isključite aparat nakon upotrebe.

ČIŠĆENJE & OPŠTE ODRŽAVANJE

1. Uklonite pribor (8-9-10-11) ako je instaliran na sečivima.
2. Koristite četkicu (12) za uklanjanje osinje sa glavnog tela (3) i oko sklopa sečiva (1).
3. Preporučuje se da se sklop sečiva redovno sanira sapunom i vodom, kao i da se oni osuše.

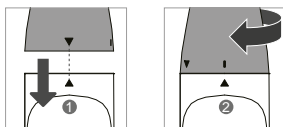
ZAMENA SEČIVA

Da biste uklonili sečivo iz tela (3), okrenite držač sečiva (2) u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu dok oznaka katanac ne bude na indikacije "otključavanja".



Da biste instalirali novo sečivo, postavite držač sečiva (2) na telo (3) i poravnajte oznaku brave sa indikatorom "otključavanje".

Okrenite držač sečiva u smeru kazaljke na satu dok se oznaka za zaključavanje ne podudara sa indikatorom "zaključaj".



TEHNIČKA POMOĆ

Za popravke ili kupovinu rezervnih delova obratite se prodavcu. Ukoliko to nije moguće, obratite se Centru za tehničku podršku labor pro putem e-pošte na adresu: asistenza@laborprosr.com

IT - CLAUSOLE DI GARANZIA

Questo prodotto è coperto dalla garanzia legale riconosciuta dall'ordinamento italiano ai sensi del Dlg. 06.06.2005 Nr. 206 (CODICE DEL CONSUMO) e ss. mod. nonché degli artt. 1470 e ss. c.c.

La garanzia al consumatore è di 24 mesi dalla data di consegna; la garanzia ai soggetti diversi dai consumatori è di 12 mesi dalla data di consegna.

Per beneficiare della garanzia, il Cliente dovrà fornire prova di aver acquistato il Prodotto il quale, in caso di operatività della garanzia, dovrà essere restituito al Rivenditore Labor Pro s.r.l. seguendo le indicazioni reperibili sul sito: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> o contattando il Centro di Assistenza Tecnica - LABOR PRO S.R.L. per essere informato sulla procedura da seguire: assistenza@laborprosrl.com, tel. 0571 542421 int. 5

Per informazioni dettagliate sulla GARANZIA prestata da LABOR PRO S.R.L. e sulle modalità di attivazione della stessa, visitare il sito <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>

EN - WARRANTY CLAUSES

This product is covered by the legal warranty recognised by the Italian legal system pursuant to Legislative Decree 206 of 06.06.2005 (ITALIAN CONSUMER CODE) and subsequent amendments, as well as Articles 1470 et seq. Italian Civil Code.

The guarantee to consumers is 24 months from the date of delivery; the guarantee to non-consumers is 12 months from the date of delivery.

In order to benefit from the warranty, the Customer must provide proof of having purchased the Product, which, in the event of the warranty becoming effective, must be returned to the Retailer, Labor Pro s.r.l., following the instructions available on the website: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>, or by contacting the Technical Assistance Centre - LABOR PRO S.R.L. to be informed on the procedure to follow: assistenza@laborprosrl.com, phone 0571 542421 ext. 5.

For detailed information on the WARRANTY provided by LABOR PRO S.R.L. and how to activate it, please visit <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>

FR - CLAUSES DE GARANTIE

Ce produit est couvert par la garantie légale reconnue par le droit italien en vertu du décret législatif italien n° 206 du 06/06/2005 (CODE de la CONSOMMATION) et modifications ultérieures, ainsi que des art. 1470 et suivants du Code civil.

La garantie au consommateur est de 24 mois à compter de la date de livraison ; la garantie aux personnes autres que les consommateurs est de 12 mois à compter de la date de livraison.

Pour bénéficier de la garantie, le Client devra fournir la preuve qu'il a acheté le Produit qui, en cas de validité de la garantie, devra être retourné au Revendeur Labor Pro s.r.l. en suivant les indications disponibles sur le site suivant : <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> ou en contactant le Centre d'assistance technique - LABOR PRO S.R.L. pour être informé de la procédure à suivre : assistenza@laborprosrl.com,

tél. 0571 542421 int. 5

Pour des informations détaillées sur la GARANTIE fournie par LABOR PRO S.R.L. et sur les modalités d'activation de celle-ci, visitez le site <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>

ES - CLÁUSULAS DE GARANTÍA

Este producto está cubierto por la garantía legal reconocida en la legislación italiana de conformidad con el Decreto Legislativo del 6/6/2005, N.º 206 (CÓDIGO DE CONSUMO), y sus sucesivas modificaciones, así como con los arts. 1470 y siguientes del Código Civil italiano.

La garantía al consumidor es de 24 meses a partir de la fecha de entrega; la garantía a sujetos distintos de los consumidores es de 12 meses a partir de la fecha de entrega.

Para beneficiarse de la garantía, el cliente deberá aportar alguna prueba de haber adquirido el producto que, en caso de accionamiento de la garantía, deberá devolverse al distribuidor Labor Pro s.r.l. siguiendo las indicaciones disponibles en el sitio web <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> o contactando con el Centro de Asistencia Técnica - LABOR PRO S.R.L. para recibir información sobre el procedimiento a seguir, en este caso, a través de la dirección assistenza@laborprosrl.com o del teléfono 0571 542421 ext. 5.

Para obtener información detallada sobre la GARANTÍA proporcionada por LABOR PRO S.R.L. y sobre cómo activarla, se puede visitar el sitio web <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>

PT - CLÁUSULAS DE GARANTIA

Este produto está coberto pela garantia legal reconhecida pela lei italiana de acordo com o Decreto Legislativo de 06/06/2005, N.º 206 (CÓDIGO DO CONSUMO) e posteriores alterações, bem como os artigos 1470 e seguintes do Código Civil italiano.

A garantia do consumidor é de 24 meses a partir da data de entrega; a garantia para outras pessoas que não sejam o consumidor é de 12 meses a partir da data de entrega.

Para beneficiar da garantia, o Cliente deverá apresentar o comprovativo da compra do Produto que, no caso de a garantia ser válida, deverá ser devolvido ao Revendedor Labor Pro s.r.l. seguindo as instruções disponíveis no site: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> ou contactando o Centro de Assistência Técnica - LABOR PRO S.R.L. para obter informações sobre o procedimento a seguir: assistenza@laborprosrl.com, tel. 0571 542421 ext. 5

Para informações detalhadas sobre a GARANTIA dada pela LABOR PRO S.R.L. e sobre as formas de ativa-la, visitar o site <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>

RO - CLAUZE DE GARANȚIE

Acest produs este acoperit de garanția legală recunoscută de legislația italiană în conformitate cu Decretul legislativ nr. 206 din 06.06.2005 (CODUL CONSUMATORULUI) și modificările ulterioare, precum și cu articolele 1470 și următoarele din Codul civil italian. Garanția pentru consumatori este de 24 de luni de la data livrării; garanția pentru non-consumatori este de

12 luni de la data livrării.

Pentru a beneficia de garanție, Clientul trebuie să facă dovada achiziționării Produsului care, în cazul în care garanția intră în vigoare, trebuie returnat la Retailerul Labor Pro s.r.l., urmând instrucțiunile găsite pe site-ul: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> sau contactând Centrul de Asistență Tehnică - LABOR PRO S.R.L. pentru a fi informat cu privire la procedura de urmat: assistenza@laborprosrl.com, tel. 0571 542421 int. 5.

Pentru informații detaliate privind GARANȚIA oferită de LABOR PRO S.R.L. și modul de activare a acesteia, vă rugăm să vizitați <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

DE - GARANTIEKLAUSELN

Dieses Produkt unterliegt der gesetzlichen Garantie, die vom italienischen Gesetzgeber gemäß dem Gesetzesdekret Nr. 206 vom 06.06.2005 (VERBRAUCHERKODE) und nachfolgenden Änderungen sowie den Artikeln 1470 ff. des italienischen Zivilgesetzbuches anerkannt wird.

Die Garantie für Verbraucher beträgt 24 Monate ab dem Datum der Lieferung; die Garantie für Nicht-Verbraucher beträgt 12 Monate ab dem Datum der Lieferung.

Um in den Genuss der Garantie zu kommen, muss der Kunde den Nachweis erbringen, dass er das Produkt gekauft hat, das im Falle des Inkrafttretens der Garantie an den Händler Labor Pro s.r.l. zurückgeschickt werden muss, indem er die Anweisungen auf der Website <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> befolgt oder sich an das Technical Assistance Centre - LABOR PRO S.R.L. wendet, um sich über das weitere Vorgehen zu informieren: assistenza@laborprosrl.com, Tel. 0571 542421 int. 5

Ausführliche Informationen zur GARANTIE von LABOR PRO S.R.L. und wie Sie diese aktivieren können, finden Sie unter <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

SV - GARANTIKLAUSULER

Denna produkt omfattas av den lagstadgade garanti som erkänns i italiensk lag i enlighet med lagdekret nr 206 av den 06.06.2005 (KONSUMENTKODEX) och efterföljande ändringar, samt artiklarna 1470 och följande i den italienska civillagen.

Garantin för konsument är 24 månader från leveransdatumet; garantin för icke-konsumenter är 12 månader från leveransdatumet.

För att kunna utnyttja garantin måste kunden tillhandahålla bevis på att ha köpt produkten som, i händelse av att garantin träder i kraft, måste returneras till återförsäljaren Labor Pro s.r.l. genom att följa instruktionerna på webbplatsen: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> eller genom att kontakta Technical Assistance Centre - LABOR PRO S.R.L. för att få information om hur man ska gå tillväga: assistenza@laborprosrl.com, tel. 0571 542421 int. 5

För detaljerad information om den GARANTI som LABOR PRO S.R.L. tillhandahåller och hur du aktiverar den, besök <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

DA - GARANTIBESTEMMELSER

Dette produkt er dækket af den lovpålagte garanti, der er anerkendt af italiensk lov i henhold til lovdekret nr. 206 af 06.06.2005 (FORBRUGERKODEKS) og efterfølgende ændringer, samt artikel 1470 ff. i den italienske civillovbog.

Garantien til forbrugere er 24 måneder fra leveringsdatoen; garantien til ikke-forbrugere er 12 måneder fra leveringsdatoen.

For at drage fordel af garantien skal kunden fremlægge bevis for at have købt produktet, som, i tilfælde af at garantien træder i kraft, skal returneres til forhandleren Labor Pro s.r.l. ved at følge instruktionerne på hjemmesiden: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> eller ved at kontakte Technical Assistance Centre - LABOR PRO S.R.L. for at blive informeret om den procedure, der skal følges: assistenza@laborprosrl.com, tlf. 0571 542421 int. 5

For detaljerede oplysninger om GARANTIEN fra LABOR PRO S.R.L., og hvordan du aktiverer den, besøg venligst <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

NO - GARANTIBESTEMMELSER

Dette produktet er omfattet av den lovbestemte garantien som er anerkjent i italiensk lov i henhold til lovdekret nr. 206 av 06.06.2005 (FORBRUKERKODEKSEN) og senere endringer, samt artikkel 1470 ff. i den italienske sivilloven.

Garantien til forbrukere er 24 måneder fra leveringsdatoen; garantien til ikke-forbrukere er 12 måneder fra leveringsdatoen.

For å kunne dra nytte av garantien må kunden fremlegge bevis på at han/hun har kjøpt produktet, som i tilfelle garantien trer i kraft, må returneres til forhandleren Labor Pro s.r.l. ved å følge instruksjonene på nettstedet: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> eller ved å kontakte Technical Assistance Centre - LABOR PRO S.R.L. for å bli informert om fremgangsmåten som skal følges: assistenza@laborprosrl.com, tlf. 0571 542421 int. 5. Du finner mer informasjon om garantien fra LABOR PRO S.R.L. og hvordan du aktiverer den på <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

PL - KLAUZULE GWARANCYJNE

Niniejszy produkt jest objęty gwarancją prawną uznaną przez prawo włoskie zgodnie z dekretem ustawodawczym nr 206 z dnia 06.06.2005 r. (KODEKS KONSUMENTA) wraz z późniejszymi zmianami, a także artykułami 1470 i kolejnymi włoskiego kodeksu cywilnego.

Gwarancja dla konsumentów wynosi 24 miesiące od daty dostawy; gwarancja dla osób niebędących konsumentami wynosi 12 miesięcy od daty dostawy. Aby skorzystać z gwarancji, Klient musi przedstawić dowód zakupu Produktu, który w przypadku wejścia w życie gwarancji należy zwrócić do Sprzedawcy Labor Pro s.r.l., postępując zgodnie z instrukcjami znajdującymi się na stronie internetowej: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> lub kontaktując się z Centrum Pomocy Technicznej - LABOR PRO S.R.L. w celu uzyskania informacji na temat procedury, którą należy

zastosowac: assistenza@laborprosr.com,
tel. 0571 542421 wew. 5.

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat GWARANCJI udzielanej przez LABOR PRO S.R.L. oraz sposobu jej aktywacji, prosimy odwiedzić stronę <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

FI - TAKUULAUSEKKEET

Tätä tuotetta koskee Italian lainsäädännössä tunnustettu lakisääteinen takuu, joka perustuu 06.06.2005 annettuun lakiasetukseen nro 206 (CONSUMER CODE) ja sen myöhempiin muutoksiin sekä Italian siviililain 1470 pykälään ja sitä seuraaviin pykäliin.

Kuluttajille myönnettävä takuu on 24 kuukautta toimituspäivästä; muille kuin kuluttajille myönnettävä takuu on 12 kuukautta toimituspäivästä.

Takuusta hyötymään asiakkaan on esitettävä todiste tuotteen ostamisesta, joka takuun tullessa voimaan on palautettava jälleenmyyjälle Labor Pro s.r.l.:lle noudattamalla verkkosivustolla olevia ohjeita: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> tai ottamalla yhteyttä tekniseen tukikeskukseen - LABOR PRO S.R.L.:iin saadakseen tietoa noudatettavasta menettelystä: assistenza@laborprosr.com, puh. 0571 542421 int. 5.

Yksityiskohtaiset tiedot LABOR PRO S.R.L.:n tarjoamasta TAKUUSTA ja sen aktivoinnista löytyvät osoitteesta <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

NL - GARANTIECLAUSULES

Dit product wordt gedekt door de wettelijke garantie die door de Italiaanse wet wordt erkend krachtens Wetsdecreet nr. 206 van 06.06.2005 (CONSUMER CODE) en daaropvolgende wijzigingen, evenals artikelen 1470 en volgende van het Italiaanse Burgerlijk Wetboek.

De garantie voor consumenten bedraagt 24 maanden vanaf de datum van levering; de garantie voor

niet-consumenten bedraagt 12 maanden vanaf de datum van levering.

Om van de garantie te kunnen profiteren, moet de Klant een bewijs van aankoop van het Product overleggen dat, in het geval dat de garantie van kracht wordt, moet worden geretourneerd aan de detailhandelaar Labor Pro s.r.l. door de instructies op de website te volgen: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> of door contact op te nemen met het Technische Assistentiecentrum - LABOR PRO S.R.L. om te worden geïnformeerd over de te volgen procedure: assistenza@laborprosr.com, tel. 0571 542421 int. 5. Voor gedetailleerde informatie over de GARANTIE die LABOR PRO S.R.L. biedt om deze te activeren, kunt u terecht op <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

SR - GARANTNE KLAUZULE

Ovaj proizvod je pokriven zakonskom garancijom priznatom italijanskim zakonom u skladu sa zakonskom uredbom. 06.06.2005. br.206 (KOD ZA POTROŠAČKE) i sledeće. mod. kao i članci. 1470 i dalje. d.c.

Garancija potrošača je 24 meseca od dana isporuke; garancija za strane osim potrošača je 12 meseci od dana isporuke.

Da bi imao koristi od garancije, Kupac mora dostaviti dokaz o kupovini Proizvoda koji, ako je garancija važeća, mora biti vraćen prodavcu Labor Pro s.r.l. prateći uputstva dostupna na veb stranici: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> ili kontaktiranjem Centra za tehničku pomoć - LABOR PRO S.R.L. da budete obavešteni o proceduri koju treba slediti: assistenza@laborprosr.com, tel. 0571 542421 lok. 5. Za detaljne informacije o GARANCIJI koju daje LABOR PRO S.R.L. i kako da ga aktivirate, posetite veb lokaciju <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>



Art. B806EVO

Data di acquisto
Date of purchase
Date d'achat
Fecha de compra
Data aquisição
Data achiziției
Datum des Kaufs

Datum för inköp
Dato for køb
Kjøpsdato
Data zakupu
Ostopäivä
Datum van aankoop
Datum nabavke

Timbro del rivenditore
Name and address of
retailer
Cachet revendeur
Timbre del vendedor
Carimbo revendedor
Ștampila dealerului

Stempel des Händlers
Återförsäljarens stämpel
Forhandlerens stempel
Pieczęć dealera
Jälleenmyyjän leima
Stempel van de dealer
Pečat dilera



Questo prodotto riporta il marchio CE ed è stato realizzato in conformità con la direttiva 2014/30/UE sull'elettromagnetismo e con la direttiva 2014/35/UE sulla bassa tensione.

This product carries the CE mark and has been manufactured in compliance with the 2014/30/UE electromagnetic compatibility (EMC) Directive and the 2014/35/UE low voltage directive (LVD).

Ce produit porte le marquage CE et a été fabriqué conformément à la directive sur l'électromagnétisme 2014/30/UE et à la directive basse tension 2014/35/UE.

Este producto lleva la marca CE y ha sido fabricado de acuerdo con la directiva de electromagnetismo 2014/30/UE y la directiva de baja tensión 2014/35/UE.

Este produto tem marcação CE e foi fabricado em conformidade com a diretiva de eletromagnetismo 2014/30/UE e a diretiva de baixa tensão 2014/35/UE.

Acest produs poartă marcajul CE și a fost fabricat în conformitate cu directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică și cu directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune.

Dieses Produkt ist CE-gekennzeichnet und wurde in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2014/30/UE und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/UE hergestellt.

Denna produkt är CE-märkt och har tillverkats i enlighet med EMC-direktivet 2014/30/UE och lågspänningsdirektivet 2014/35/UE.

Dette produkt er CE-mærket og er fremstillet i overensstemmelse med EMC-direktivet 2014/30/UE og lavspændingsdirektivet 2014/35/UE.

Dette produktet er CE-merket og er produsert i samsvar med EMC-direktivet 2014/30/UE og lavspenningsdirektivet 2014/35/UE.

Niniejszy produkt posiada oznaczenie CE i został wyprodukowany zgodnie z dyrektywą EMC 2014/30/UE oraz dyrektywą niskonapięciową 2014/35/UE.

Tämä tuote on CE-merkitty, ja se on valmistettu EMC-direktiivin 2014/30/UE ja pienjännitedirektiivin 2014/35/UE mukaisesti.

Dit product is CE-gemarkeerd en is vervaardigd in overeenstemming met de EMC-richtlijn 2014/30/UE en de laagspanningsrichtlijn 2014/35/UE.

Ovaj proizvod nosi oznaku CE i proizveden je u skladu sa Direktivom o elektromagnetizmu 2014/30/UE i Direktivom o niskom naponu 2014/35/UE.



Questo prodotto riporta il marchio UKCA ed è stato realizzato in conformità con il Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) sull'elettromagnetismo e con il Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 (S.I. 2016/1101) sulla bassa tensione.

This product carries the UKCA mark and has been manufactured in compliance with the Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) electromagnetic compatibility (EMC) Directive and the Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 (S.I. 2016/1101) low voltage directive (LVD).

Questo prodotto è stato realizzato in conformità con la direttiva ROHS 2011/65/UE e DIRETTIVA DELEGATA (UE) 2015/863 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

This product has been manufactured in compliance with the DELEGATED DIRECTIVE (UE) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Ce produit a été fabriqué conformément à la DIRECTIVE DÉLÉGUÉE (UE) 2015/86 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Este producto ha sido fabricado de acuerdo con la DIRECTIVA DELEGADA (UE) 2015/863 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

Este produto foi fabricado em conformidade com a DIRETTIVA DELEGADA (UE) 2015/863 relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos.

Acest produs a fost fabricat în conformitate cu Directiva ROHS 2011/65/UE și cu DIRETTIVA DELEGATĂ (UE) 2015/863 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

Dieses Produkt wurde in Übereinstimmung mit der ROHS-Richtlinie 2011/65/UE und der DELEGIERTEN RICHTLINIE (EU) 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten hergestellt.

Denna produkt har tillverkats i enlighet med ROHS-direktivet 2011/65/UE och DELEGERADE DIREKTIV (EU) 2015/863 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

Dette produkt er fremstillet i overensstemmelse med ROHS-direktivet 2011/65/UE og DELEGERET DIREKTIV (EU) 2015/863 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

Dette produktet er produsert i samsvar med ROHS-direktivet 2011/65/UE og DELEGERET DIREKTIV (EU) 2015/863 om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr.

Niniejszy produkt został wyprodukowany zgodnie z dyrektywą ROHS 2011/65/UE i DYREKTYWĄ DELEGOWANĄ (UE) 2015/863 w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Tämä tuote on valmistettu ROHS-direktiivin 2011/65/UE ja tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevan DELEGOIDUN DIREKTIIVIN (EU) 2015/863 mukaisesti.

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de ROHS-richtlijn 2011/65/UE en de GEDELEGERDE RICHTLIJN (EU) 2015/863 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa ROHS Direktivom 2011/65/UE i DELEGIIRANIM DIREKTIVOM (EU) 2015/863 o ograničenju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi.

RoHS

III

Un apparecchio viene definito di classe III quando la protezione contro la folgorazione si affida al fatto che non sono presenti tensioni superiori alla bassissima tensione di sicurezza SELV (Safety Extra-Low Voltage). Tale apparecchio viene alimentato o da una batteria o da un trasformatore SELV. Gli apparecchi di Classe III non devono essere provvisti di messa a terra di protezione.

An appliance is defined as Class III when the protection against electrocution relies on the fact that there are no voltages present higher than the SELV (Safety Extra-Low Voltage). This appliance is powered either by a battery or by a SELV transformer. Class III appliances must not be fitted with an earth.

Un appareil est défini comme étant de classe III lorsque sa protection contre l'électrocution est due au fait qu'aucune tension supérieure à la tension basse de sécurité SELV (Safety Extra-Low Voltage) n'est présente. Cet appareil est alimenté soit par une batterie, soit par un transformateur SELV. Les appareils de classe III ne doivent pas être équipés de mise à la terre de protection.

Un dispositivo se define como de clase III cuando la protección contra la electrocución se basa en el hecho de que no hay una tensión superior a la tensión extrabajada de seguridad SELV (Safety Extra-Low Voltage). Este dispositivo se alimenta de una batería o de un transformador SELV. Los aparatos de la clase III no tienen que estar provistos de tierra de protección.

Um dispositivo é definido como de Classe III quando a proteção contra electrocussão se baseia no facto de não existirem tensões superiores à muito baixa tensão de segurança SELV (Safety Extra-Low Voltage). Esse dispositivo é alimentado por uma bateria ou por um transformador SELV. Os aparelhos da Classe III não devem ser equipados com ligação à terra de proteção.

Un aparat este definit ca fiind din clasa III atunci când protecția împotriva electrocutării se bazează pe faptul că nu este prezentă o tensiune mai mare decât tensiunea foarte joasă de siguranță (SELV). Un astfel de echipament este alimentat fie de o baterie, fie de un transformator SELV. Corpurile de iluminat din clasa III nu trebuie să fie prevăzute cu un pământ de protecție.

Ein Gerät wird als Klasse III definiert, wenn der Schutz vor einem Stromschlag darauf beruht, dass keine höhere Spannung als die Schutzkleinspannung (SELV) vorhanden ist. Solche Geräte werden entweder von einer Batterie oder von einem SELV-Transformator gespeist. Leuchten der Klasse III dürfen nicht mit einer Schutzterde ausgestattet sein.

En apparat definieras som klass III när skyddet mot elstöt är beroende av att ingen spänning högre än SELV (Safety Extra-Low Voltage) är närvarande. Sådan utrustning drivs antingen av ett batteri eller av en SELV-transformator. Armaturer i klass III får inte förses med skyddsjord.

Et apparat er defineret som klasse III, når beskyttelsen mod elektrisk stød er afhængig af, at der ikke er højere spænding end SELV (Safety Extra-Low Voltage). Sådant udstyr drives enten af et batteri eller af en SELV-transformer. Klasse III-armaturer må ikke være forsynet med en beskyttende jordforbindelse.

Et apparat er defineret som klasse III når beskyttelsen mot elektrisk stød er avhengig av at det ikke er høyere spenning enn SELV (Safety Extra-Low Voltage). Slikt utstyr drives enten av et batteri eller av en SELV-transformator. Armaturer i klasse III må ikke være utstyrt med beskyttelsesjord.

Urządzenie jest zdefiniowane jako klasa III, gdy ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym opiera się na fakcie, że nie występuje napięcie wyższe niż bezpieczne bardzo niskie napięcie (SELV). Takim sprzętem jest zasilany bateria lub transformator SELV. Oprawy oświetleniowe klasy III nie mogą być wyposażone w uzziemienie ochronne. Laitte luokitellaan luokkaan III, kun suojaus sähköiskulta perustuu siihen, että laitteessa ei esiinny SELV-arvoa (Safety Extra-Low Voltage) korkeampaa jännitettä. Tällaiset laitteet saavat virtansa joko paristosta tai SELV-muuntajasta. Luokan III valaisimia ei saa varustaa suojamaadoituksella.

Een apparaat wordt gedefinieerd als klasse III wanneer de bescherming tegen elektrocutie berust op het feit dat er geen spanning hoger dan de extra lage veiligheids spanning (SELV) aanwezig is. Dergelijke apparaten worden gevoed door een batterij of door een SELV transformator. Klasse III armaturen mogen niet worden voorzien van een randaarde.

Aparat se definiše kao Klasa III kada se zaštita od strujnog udara oslanja na činjenicu da nema napona viših od veoma niskog sigurnosnog napona SELV (Safety Extra-Low Voltage). Ovaj aparat se napaja baterijom ili SELV transformatorom. Aparati III klase ne smeju biti prizemljeni.

Questo apparecchio è contrassegnato dal simbolo della raccolta differenziata relativa allo smaltimento di materiale elettrico ed elettronico. Ciò significa che questo prodotto deve essere portato presso un centro di raccolta differenziata conformemente alla direttiva europea 2002/96/CEE, in modo tale da potere essere riciclato o smantellato così da ridurre l'eventuale impatto ambientale. Per ulteriori informazioni in proposito si consiglia di rivolgersi alla propria amministrazione locale o regionale. I prodotti elettronici che non sono oggetto di una raccolta differenziata sono potenzialmente nocivi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.

This appliance is marked with the separate collection symbol for the disposal of electrical and electronic equipment. This means that this product must be taken to a separate collection centre in accordance with the European Directive 2002/96/EEC, to be recycled or dismantled to reduce its environmental impact. For more information, please contact your local or regional administration. Electronic products that are not subject to separate collection are potentially harmful to the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

Cet appareil porte le symbole de la collecte séparée pour l'élimination du matériel électrique et électronique. Cela signifie que ce produit doit être amené dans un centre de collecte séparé conformément à la directive européenne 2002/96/CEE, afin qu'il puisse être recyclé ou démantelé pour réduire tout impact environnemental. Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques qui ne font pas l'objet d'une collecte séparée sont potentiellement nocifs pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Este aparato está marcado con el símbolo de recogida selectiva relativa a la eliminación de material eléctrico y electrónico. Esto significa que este producto se debe llevar a un centro de recogida selectiva de acuerdo con la directiva europea 2002/96/CEE para que pueda ser reciclado o eliminado de forma que se reduzca el posible impacto medioambiental. Si desea obtener más información sobre este tema, póngase en contacto con su administración local o regional. Los productos electrónicos que no son objeto de recogida diferenciada son potencialmente dañinos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

Este aparelho está marcado com o símbolo de recolha diferenciada relativo à eliminação de resíduos de material elétrico e eletrônico. Isso significa que este produto deve ser levado a um centro de recolha diferenciada de acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CEE, para que possa ser reciclado ou desmantelado, para assim se reduzir o seu impacto ambiental. Para mais informações a este respeito, aconselha-se consultar a administração local ou regional. Os produtos eletrônicos que não são alvo de recolha diferenciada são potencialmente nocivos para o ambiente e a saúde humana, devido à presença de substâncias perigosas.



Acest aparat este marcat cu simbolul de reciclare privind eliminarea materialelor electrice și electronice. Acest lucru înseamnă că acest produs ar trebui să fie adus la un punct de colectare, în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96 / CEE, astfel încât să poată fi reciclat sau dezasamblat, în scopul de a reduce posibilul impact asupra mediului. Pentru mai multe informații despre acest lucru vă rugăm să contactați administrația locală sau regională. Produsele electronice care nu fac obiectul unei colectări separate sunt potențial dăunătoare mediului și sănătății umane ca urmare a prezenței unor substanțe periculoase.

Dieses Gerät ist mit dem Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten gekennzeichnet. Das bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EGW zu einer getrennten Sammelstelle gebracht werden muss, damit es recycelt oder demontiert werden kann, um seine möglichen Auswirkungen auf die Umwelt zu verringern. Bitte wenden Sie sich an Ihre lokale oder regionale Behörde, um weitere Informationen zu diesem Thema zu erhalten. Elektronische Produkte, die nicht getrennt gesammelt werden, sind aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe potenziell schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Denna apparat är märkt med symbolen för separat insamling av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Detta innebär att produkten måste lämnas till en separat insamlingsplats i enlighet med det europeiska direktivet 2002/96/EEC, så att den kan återvinnas eller demonteras för att minska dess eventuella miljöpåverkan. Kontakta din lokala eller regionala myndighet för ytterligare information om detta. Elektroniska produkter som inte samlas in separat är potentiellt skadliga för miljön och människors hälsa på grund av förekomsten av farliga ämnen.

Dette apparat er mærket med symbolet for separat indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Det betyder, at dette produkt skal afleveres på et særskilt indsamlingssted i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96/EF, så det kan genbruges eller skilles ad for at reducere dets mulige miljøpåvirkning. Kontakt venligst din lokale eller regionale myndighed for yderligere information om dette emne. Elektroniske produkter, der ikke indsamles separat, er potentielt skadelige for miljøet og menneskers sundhed på grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer.

Dette apparatet er merket med symbolet for separat innsamling av elektrisk og elektronisk avfall. Dette betyr at dette produktet må leveres til et separat innsamlingssted i henhold til EU-direktiv 2002/96/EEC, slik at det kan resirkuleres eller demonteres for å redusere eventuell miljøpåvirkning. Ta kontakt med lokale eller regionale myndigheter for mer informasjon om dette. Elektroniske produkter som ikke samlles inn separat, kan være skadelige for miljøet og menneskers helse fordi de inneholder farlige stoffer.

To urządzenie jest oznaczone symbolem selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Oznacza to, że produkt ten musi zostać przekazany do punktu selektywnej zbiórki zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/EGW, aby mógł zostać poddany recyklingowi lub demontażowi w celu zmniejszenia jego ewentualnego wpływu na środowisko. Proszę skontaktować się z lokalnymi lub regionalnymi władzami w celu uzyskania dalszych informacji na ten temat. Produkty elektroniczne, które nie są zbierane oddzielnie, są potencjalnie szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego ze względu na obecność niebezpiecznych substancji. Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromun erilliskeräyksen symbolilla. Tämä tarkoittaa, että tämä tuote on vietävä erilliskeräyspisteeseen eurooppalaisen direktiivin 2002/96/ETY mukaisesti, jotta se voidaan kierrättää tai purkaa, jotta sen mahdollisia ympäristövaikutuksia voidaan vähentää. Ota yhteyttä paikallisiin tai alueellisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja tästä asiasta. Elektronikkatuotteet, joita ei kerätä erikseen, ovat mahdollisesti haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle vaarallisten aineiden vuoksi. Dit apparaat is gemarkeerd met het symbool voor gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Dit betekent dat dit product naar een apart inzamelpunt gebracht moet worden in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96/EEC, zodat het gerecycled of gedemonteerd kan worden om de mogelijke impact op het milieu te verminderen. Neem contact op met uw lokale of regionale overheid voor meer informatie hierover. Elektronische producten die niet apart worden ingezameld, zijn mogelijk schadelijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

Ovaj uređaj je označen simbolom za odvojeno sakupljanje otpada koji se odnosi na odlaganje električnog i elektronskog materijala. To znači da se ovaj proizvod mora odneti u poseban centar za prikupljanje u skladu sa Evropskom direktivom 2002/96/EEC, kako bi se mogao reciklirati ili demontirati kako bi se smanjio uticaj na životnu sredinu. Za dalje informacije o ovom pitanju preporučujemo da se obratite lokalnoj ili regionalnoj administraciji. Elektronski proizvodi koji ne podležu posebnom prikupljanju potencijalno su štetni po životnu sredinu i zdravlje ljudi zbog prisustva opasnih materija.

L'imballo del prodotto è composto da materiali riciclabili. Dividere le parti in base alla loro tipologia e smaltirle in accordo alle leggi vigenti in merito alla tutela ambientale.

The product packaging is made of recyclable materials. Separate the packaging according to its type and dispose of it in accordance with the environmental protection laws in force.

L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables. Répartissez les pièces selon leur type et éliminez-les conformément aux lois en vigueur en matière de protection de l'environnement.

El embalaje del producto está compuesto por materiales reciclables. Divida las piezas según su tipo y elimínelas de acuerdo con las leyes vigentes de protección del medioambiente.

A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis. Separe as partes de acordo com o seu tipo e elimine-as de acordo com a legislação em vigor sobre proteção ambiental.

Ambalajul produsului este realizat din materiale reciclabile. Separați piesele în funcție de tipul lor și eliminați-le în conformitate cu legile în vigoare privind protecția mediului.

Die Produktverpackung besteht aus wiederverwertbaren Materialien. Sortieren Sie die Teile nach ihrer Art und entsorgen Sie sie in Übereinstimmung mit den geltenden Umweltschutzgesetzen.

Produktförpackningen är tillverkad av återvinningsbara material. Sortera delarna efter typ och kassera dem i enlighet med gällande miljöskyddsålagar.

Produktemballagen er laget av genanvendelige materialer. Sorter delene etter type, og bortskaft dem i overensstemmelse med gjeldende miljøbeskyttelseslove.

Produktemballasjen er laget av resirkulerbare materialer. Sorter delene etter type og kast dem i henhold til gjeldende miljøvernlovgivning.

Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Proszę posortować części zgodnie z ich typem i zutilizować je zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

Tuotteen pakkaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista. Lajittele osat niiden tyyppiin mukaan ja hävitä ne voimassa olevien ympäristönsuojelulakien mukaisesti.

De verpakking van het product is gemaakt van recyclebare materialen. Sorteer de onderdelen op basis van hun type en gooi ze weg in overeenstemming met de huidige milieubeschermingswetten.

Ambalaža proizvoda je napravljena od materijala koji se mogu reciklirati. Delove podeliti prema vrsti i odložiti ih u skladu sa važećim zakonima o zaštiti životne sredine.

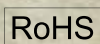


SPECIFICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES
RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES
DATOS TÉCNICOS
DADOS TÉCNICOS
SPECIFICAȚII TEHNICE
TECHNISCHE DATEN

TEKNISKA SPECIFIKATIONER
TEKNISKE SPECIFIKATIONER
TEKNISKE SPESIFIKASJONER
SPECYFIKACJE TECHNICZNE
TEKNISET TIEDOT
TECHNISCHE SPECIFICATIES
TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Art.: B806EVO
Item: AT3869
5V $\frac{1}{2}$, 1A

Made in P.R.C.



IPX7




GORDON


From the old English traditional Men's grooming

REV 06/24

Imported and distributed by:
Labor pro s.r.l. via L. Giuntini 34/a, 50053 Empoli - Firenze - Italy
info@gordonshaving.com - www.gordonshaving.com